

市民会議所を 目指して!

上尾商工会議所
は地域の皆様に役
立つ情報の提供と
事業活動に取り組
んでいます。



あぴお

1
Jan.15

上尾商工会議所情報紙 (13万部発行)

2015年1月1日発行 Vol.141

配布地域：ポスティングにより、上尾市・桶川市・伊奈町の
全戸およびさいたま市の一部に配布

●ポスティングに関するお問い合わせは
(株)埼玉ロジスティクス(TEL.726-9240)
までご連絡ください。

発行所：上尾商工会議所
〒362-8703 埼玉県上尾市二ツ宮750番地
TEL.048-773-3111 FAX.048-775-9090
<http://www.ageocci.or.jp> E-mail:inf@ageocci.or.jp



頌 春

年頭所感 デフレ脱却への期待

上尾商工会議所 会頭 小谷 仁



平成27年の新春を迎え、謹んでお慶び申し上げます。日頃は、上尾商工会議所の事業運営に対し格別のご理解とご協力を賜り、感謝申し上げます。

さて、日本経済は安倍内閣の経済政策によりデフレ脱却の兆しを見せています。雇用状況の改善や機械受注の4か月連続の回復などポジティブな指標もあり、ゆるやかな回復軌道にあると言えます。この経済再生の流れを着実なものにしなければなりません。先の衆議院選挙では、国民による選択がなされ、一つの方向性が示されたものと思いますが、特に中小企業や地方にまで景気の波を行き渡らせることが重要であり、そのための経済対策が急務です。成長戦略あってこそそのデフレ脱却です。持続可能な社会保障制度の確立のために、中長期の「あるべき経済の姿」を与野党が共に真剣に議論することを期待しています。

国会議員の話を聞いて感動する国民は少ないと思いますが、国会議員に話を聞

いてもらった国民は感動することが多々あります。同様に、企業の社長の話を聞いて感動する従業員は少ないです。しかし、社長に話を聞いてもらった従業員は感動して、もっと頑張ります。

いま日本の中小企業は全国で340万社とも言われていますが、平均売上高利益率が2.0%、平均損益分岐点比率が90.1%と極めて低い経営を余儀なくされており、否応なしに黒字と赤字を行き来している会社が多数あります。中小企業をめぐる環境や条件は決して容易ではありませんが、中小企業でも業態は多種多様であり、あらゆる可能性を秘めています。そうした中小企業に対して、日本経済活性化の原動力としての期待を寄せることは決して空想ではありません。帝国データバンクの調査では創立100年以上の老舗が約2万社もあります。全世界でも群を抜いて長寿大国であります。「日本の中小企業は強い」と、もっと自信をもっていいと思います。戦国時代、織田信長は圧倒的に形勢不利な状況で、今川義元軍を打ち破りました。桶狭間の戦いで、何万の兵に何千の兵で勝ったことで知られていますが、まさに戦略というアイデアと工夫が勝因です。中小企業の武器は資金力と人財のない中で如何にアイデアと工夫を凝らすかです。

本年も様々な苦難や困難や災難、いろんな難があるかもしれません。しかし、これらの難がなければ無難になってしまいます。無難からは何も生まれません。仮に難があっても「有難い」と振り返られる一年にしたいものです。

結びに皆さまのご多幸とご健勝をご祈念申し上げ新年の挨拶と致します。

謹賀新年

昨年中は格別の御厚誼を賜り、
心より御礼申し上げます。
今年も極上の日本酒をお届け致します。
皆様のご健勝と貴社の益々のご発展を
お祈り申し上げます。

文楽が3杯
ムニヤムニヤ

文楽が2杯

羊が・・
文楽が1杯



平成二十七年元旦

株式会社 文楽 362-0037 埼玉県上尾市上町2-5-5 TEL:048-771-0011 URL: <http://www.bunraku.net>

消費税の価格転嫁ができていない企業は78%

— 消費税転嫁状況調査結果報告書から —

上尾商工会議所と企業OB組織・アブセック(上尾地区ビジネスキャリア・エンジョイサークル)では、平成26年4月に8%に引き上げられた増税分がきちんと価格に転嫁されているかの状況について、管内企業90社を対象に訪問調査を実施しました。調査結果については以下の通りです。

実施期間：平成26年9月19日～11月7日

訪問企業：90社[工業36社、建設業8社、食品4社、商業19社、サービス17社、観光飲食6社]

調査方法：事業者間取引(BtoB)と消費者向け取引(BtoC)の2通り

1) 消費税率引き上げに伴う転嫁状況

消費税の転嫁状況については、事業者間取引では87.5%の企業が全て転嫁できており、経済産業省調査の全国レベルを5.3%上回っていますが、消費者向け取引では全国レベルを10.4%下回る、かなり厳しい結果となりました。

図1 全体の転嫁状況総数：90

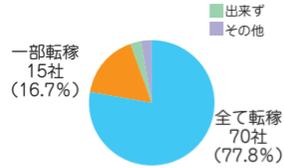


図2 業種別転嫁状況総数

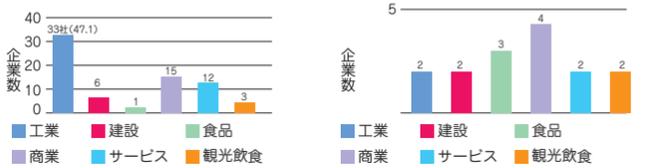


図3 業種別全て転嫁：70

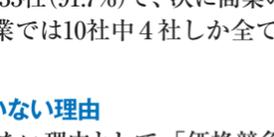
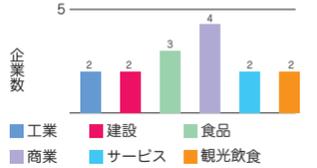


図4 一部転嫁：15



業種別では工業が33社(91.7%)で、次に商業の15社(78.9%)で転嫁できていますが、食品及び観光・飲食業では10社中4社しか全て転嫁出来ず、価格競争の厳しさが要因となっています。

2) 価格転嫁できていない理由

価格転嫁できていない理由として、「価格競争上」を起因するものは経産省データでは62.6%ですが、今回の調査では31.6%と低い結果となりました。逆に、「取引先が転嫁特措法を無理解」を起因するものについては、経産省のデータ(9.6%)と比較して、今回の調査(21.1%)では高い率となりました。

事業者間取引における取引先からの転嫁拒否行為については、「減額」を起因とするものが、経産省データ(41.2%)との対比では、50%と高めの水準を占めました。

図5 転嫁できない理由

	価格競争上	取引先との力関係上	取引先の業界の景気が悪い	取引先が転嫁特措法を無理解	その他	合計
事業者間取引	2	2	1	1	1	7
消費者向け取引	4	5	0	3	1	13
合計	6	7	1	4	1	19
比率(%)	31.6	36.8	5.3	21.1	5.3	100.0

3) 駆け込み需要について

駆け込み需要については28社(31%)が実感しましたが、食品と観光・飲食では発生しませんでした。実感した業種の内訳としては、工業12社(42.9%)、建設4社(14.3%)、商業8社(28.6%)、サービス4社(14.3%)でした。駆け込み需要の時期としては、28社中18社(64%)が今年の1月～3月に実感したとの回答でした。

また、駆け込み需要の売上高規模については、前年対比で売上高10%強増加した企業が23社(82.1%)と多い結果となりました。

一方、売り上げ規模が10%強の増加にとどまったため、駆け込み需要の反動については、あったと回答したのは19社(67.9%)でした。

図6 駆け込み需要

	実感した	駆け込み需要はなかった	わからない
事業者間取引	18	36	2
消費者向け取引	10	22	2
合計	28	58	4

図7 駆け込み需要の実感 28



図8 駆け込み需要時期

	昨年の10月頃	今年の1月～3月	その他
事業者間取引	3	13	2
消費者向け取引	2	5	3
合計	5	18	5

図9 駆け込み需要の売上高規模(前年対比)

	通常月の3倍程度	通常月の2倍程度	その他(10%強)
事業者間取引	1	4	13
消費者向け取引	0	0	10
合計	1	4	23

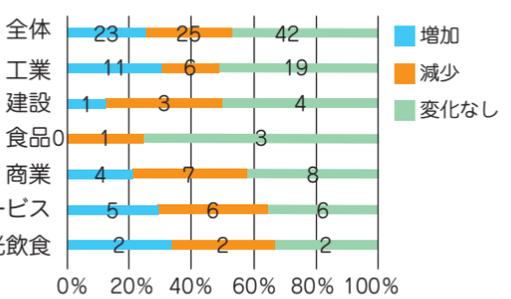
4) 消費増税後の経営状況について

売上について「増加」と回答したのが19社(21.1%)で、事業者間取引が12社(13.3%)、消費者向け取引が7社(7.8%)でした。「減少」と回答したのが29社(32.2%)で、事業者間取引が16社(17.8%)、消費者向け取引が13社(14.4%)でした。また、「変化なし」が42社(46.7%)で、事業者間取引が28社(31.1%)、消費者向け取引が14社(15.6%)となりました。業種別に見ると、図11の通りで、工業への影響が少なくなっています。「減少」が16.6%が、建設、商業、サービス、観光・飲食はいずれも、「減少」が30%を超えています。

図10 増税後の売り上げ状況



図11 売り上げの先行き見通し



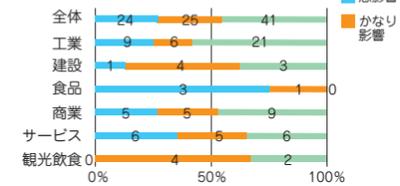
5) 消費税10%への引上げ時の自社への影響

消費税が10%に引き上げられた場合、調査対象先のうち54.4%の企業が「悪影響」「かなり悪影響」と回答しており、また10%への引上げを阻止して欲しいとの意見もありました。消費税が10%に引き上げられた時に、転嫁できない企業が9社(10%)あり、厳しい状態が予想されます。今回、10%への引上げが18か月間延期されましたが、それまでに景気回復及び各社の経営対策が必要となります。

図12 消費税10%～引き上げ時の自社業績への影響

	好影響	悪影響	かなり悪影響	影響なし	どちらとも言えない
事業者間取引	1	14	13	16	12
消費者向け取引	0	10	12	6	6
合計	1	24	25	22	18

図13 10%引き上げ時の実績への影響



業種	状況
工業	悪影響が41.6%で他業種より少ない
建設	悪影響が62.5%で厳しそう
食品	悪影響が100%で大変厳しい
商業	悪影響が52.6%で厳しそう
サービス	悪影響が64.7%で厳しそう
観光・飲食	悪影響が66.7%で厳しそう

消費税転嫁対策相談窓口を開設しています！

上尾商工会議所では、中小企業者の円滑・適正な価格転嫁を支援するため、消費税転嫁対策相談窓口を開設しています。転嫁拒否、価格表示、税率引上げに伴う経営力強化等お気軽にご相談ください。

Honda Cars 埼玉中

Hondaの軽

Nシリーズ 第5弾

N-BOX SLASH 誕生

Street Small!

メーカーオプション内容 ●インテリアカラーパッケージ(プライドスタイル)(専用表皮など)

N-BOX SLASH X
2トーンカースタイル
(プレミアムイエロー・パールII&ホワイト)メーカーオプション装着車
型式:DBA-JF1 Q.66L FF/CVT(トルクコンバーター付)車

エコカー減税
軽自動車
税額減額
自動車取得税減額

車両本体価格(消費税8%込み) **181,740円**

Photo:N-BOX SLASH X (FF) 2トーンカースタイル(プレミアムイエロー・パールII&ホワイト)メーカーオプション装着車

立体駐車場タワーが目印です!

上尾中央店

〒362-0001
埼玉県上尾市上 251-1
TEL.048-775-9171

●営業時間/9:30～19:00 ※サービス受付は 18:00迄
●毎週水曜日は定休日となります。
●毎週土・日は展示試乗会を開催しています。

最新情報満載!
ホームページもご覧ください!!

www.hondacars-saitamanaka.co.jp

応募締切迫る 2015フレッシュあげお募集!!

上尾の商工業の発展と上尾のイメージアップのため、今年も「フレッシュあげお」を募集します。多くの方のご応募をお待ちしています。

- 応募資格**
- ①上尾市在住または在勤し、平成27年4月1日時点で、18歳以上の上尾を愛する方。
 - ②1年間(H27.4.1~H28.3.31)上尾商工会議所等の公式行事他PR活動に参加できる方。(月2回程度)
 - ③特定の興業会社あるいは他団体と類似契約をしていない方。

応募方法 下記HP及び携帯電話の応募フォームよりご応募ください。または応募用紙と写真(全身・上半身各1枚)を郵送か窓口にご持参ください。

応募締切日 平成27年1月17日(土) ※消印有効

選考方法 第一次書類審査の後、平成27年1月27日(火)最終選考会を実施。入選者「フレッシュあげお3名」に賞金各3万円、また最終選考会進出者全員に記念品を進呈いたします。

申込先 〒362-8703 埼玉県上尾市二ツ宮750番地上尾商工会議所青年部事務局
フレッシュあげお係宛
TEL.048-773-3111

応募HP <http://www.ageocci.or.jp/yeg/fresh.html/>



▲QRコードより応募できます



フレッシュあげおの活動をしてみたい



逢田 歩さん

幅広い世代の方々と出会い、新しい経験を積むことで自分の新たな一面を発見できました。不安なことも沢山ありましたが、上尾商工会議所青年部の皆様のお力を借りながら大変楽しく活動しております。

新しいことに挑戦してみたいと思っている方、地元愛に溢れる方、ぜひ応募ください。きっと心に残る一年になりますよ。



藤尾 華菜子さん

フレッシュあげおの活動は、貴重な経験が沢山あり、とても楽しく充実しています。上尾の商工業の発展とPRの為、様々なイベントや広報活動に参加する事が私達のお仕事です。活動を通して、上尾の発展を支える沢山の皆様との出会い、また今まで気がつかなかった新たな上尾を発見することができました。

フレッシュあげおにしかできない貴重な経験を皆さんもしてみませんか?



安野 恵美さん

フレッシュあげおの活動を通して私は、より上尾の魅力を身近に感じる事ができました。これらの活動は普段の生活では絶対に体験できないものばかりです。それに加え、楽しくてやりがいがあります。上尾が大好きな方はもちろん、まだ上尾をよく知らない方も絶対に後悔しないと思うので、ぜひ、応募してみてください！自らが成長できるきっかけになるかもしれません☆

11月講師定例会を開催



11月25日(火)、上尾商工会議所にて11月定例会を開催しました。本定例会では9月定例会に続いて株式会社 YCDI・代表取締役の橋本 隆先生に再登壇をしていただき、「人間力開発プロジェクト第3弾—リーダーシップを醸成する—」と題した研修会を行い、相手の自発性を促したうえで共通の目標に向かわせるコミュニケーションスキル(主に伝え方)を体得し、会員のリーダーシップの醸成に資することを目的としました。

当日はコミュニケーションゲームをふんだんに取り入れ、言葉だけの指示や全体像が見えない中での指示では、自らの考えがこれほどまで相手に伝わりづらいのか、ということを痛切に感じました。参加者にとっては明日から早速使えるコミュニケーションスキルを体得できた、速効性のある定例会となりました。

(担当：人間力開発委員会)

会員募集 ~仲間になろう!そして力をあわせよう~



当青年部は、青年経営者並びに事業後継者等の研修と交流の場として、昭和53年10月に誕生しました。埼玉県の商工会議所青年部では最も歴史ある青年部です。設立以来、次代を担う経済人・社会人としての自己研鑽と企業経営に関する知識、技能を修得し、企業の健全な発展と上尾の商工業の発展を図ることを目的に現在73名で活動しています。活動内容をHPに随時アップしています。

会員資格 上尾商工会議所の会員で年度末時点の年齢が45歳以下の企業経営者及びその後継者等(男女不問)

詳細はこちらまで 上尾商工会議所青年部事務局 TEL.773-3111(代)



上尾商工会議所青年部

HP <http://www.ageocci.or.jp/yeg/>

上尾 YEG

検索

謹賀新年 あけましておめでとうございます

若き企業家集団 上尾商工会議所青年部(上尾YEG)有志一同

<p>秋元 宏章 機住タック ☎048-725-5200 買いたい売りたい貸したい借りたい不動産の事なら何なりと!</p>	<p>秋山 博和 機サンスイ ☎048-783-0880 快適な暮らしの真ん中に安心安全な水を</p>	<p>生方 隆 PMサポート生方事務所 ☎048-725-3715 若手社労士が貴社の労務管理を実践サポートいたします!!</p>	<p>小川 明仁 小川企画 ☎048-774-5239 まちに元気を 人に笑顔を</p>	<p>小田川 真 南オダガワ(南オダガワ)南 ☎048-777-2244 ビジネスに、レジャーにアクティブな行動拠点です!</p>	<p>尾花 瑛仁 大和商事機 ☎048-774-2111 地域貢献と事業の両立を目指します。あなたのくらしに彩りを。</p>
<p>小島 徳 南上尾清掃 ☎048-787-0070 廃棄物の事なら、地元で50年の実績を誇る当社にお任せ!</p>	<p>小島 誠 アイワーク芸館 ☎048-781-1585 あなたの要望をカタチにする看屋屋 aiwa-k.com</p>	<p>小林 正 駿河屋 ☎048-772-0495 四季折々の郷土銘菓をご用意しております。ぜひ故郷のお土産に!</p>	<p>佐藤 充宏 佐藤自動車整備機 ☎048-771-0204 安全・安心・信用全てはお客様の素晴らしいライフと共に...</p>	<p>島村 典泰 島村電業機 ☎048-771-1412 電気とともに半世紀。皆様のエコライフパートナー企業</p>	<p>鈴木 貴之 機ムサシ/建設 ☎048-772-7123 「地熱の家」住む人にも環境にもやさしい住まいづくり</p>
<p>須田 悦正 南上平米穀 ☎048-775-5211 安心・安全・美味しいお米。全国の地産・地消はお任せ下さい!</p>	<p>関口 恭史 行政書士あけお市民法律事務所 ☎048-771-8468 相続手続き・遺言書作成サポート等に関する無料相談承ります。</p>	<p>高尾 周太郎 機パソコンシステム ☎048-783-1231 個人事業~中小企業様までPC&ネットワークのご相談、お気軽にどうぞ。</p>	<p>高橋 吉博 機上尾経営センター ☎048-722-1691 ★★【相続】【不動産】【節税】【税務調査】に強い税理士★★</p>	<p>寺脇 貴浩 機TECサービス ☎048-607-5223 空調は安心安全、国認定のプロコンガス取扱指導員のいる弊社へお任せください。</p>	<p>遠山 将央 上尾二ツ宮郵便局 ☎048-774-0085 あたらしいふつをつくる</p>
<p>富永 吉昌 機富吉 ☎048-772-2177 お荷物の保管、管理、加工、輸送は、安心・安全の物流倉庫へ!</p>	<p>鳥澤 加津志 機セントラル工事関東 ☎048-654-0681 おかげさまで創業50年!医療ガスで明日の医療に貢献します。</p>	<p>中込 英久 機上尾サービスセンター ☎048-771-0907 快適な生活環境を目指し日々努力しています。お困りの際は当社へ。</p>	<p>中村 聡 医療法人藤仁会 藤村病院 ☎048-776-1111 地域とともに歩み128年。信頼に込める安全・安心の医療を提供します。</p>	<p>中村 次男 機サイタマ・ユウセイ ☎048-774-6305 快適なマンションライフのお手伝い!設備の点検・修理、各種清掃</p>	<p>林 隆 南京屋 ☎048-771-0179 信頼される作りをモットーに!内装・リフォームの事なら京屋へ</p>
<p>平塚 肇 機平塚建商 ☎048-722-0166 リフォーム・不動産売買等、住まいの事なら何でもご相談下さい。</p>	<p>藤木 和子 機藤木総合法律事務所 ☎048-775-3557 男性・女性弁護士在籍 悩む前に相談しませんか?</p>	<p>松本 学 ドラゴン機 ☎048-773-8800 IT・環境備品を通して地域社会にお役立ち</p>	<p>矢嶋 啓明 機矢島園 ☎048-725-2055 忙しい毎日に「ほっと一息」心に響く矢島園のお茶。</p>	<p>山田 淳二 機デジタルパソコンクリニック機 ☎048-673-4900 データを守って/パソコン修理! 煩わしい設定もすべてお任せください。</p>	<p>横山 泰史 機モナミ ☎048-773-8210 大切な方へ素敵な花を贈りませんか? 花のモナミ</p>

行って来ました「秩父市吉田棕神社の龍勢まつり」

藤木孝男さん<上尾市二ツ宮在住>

昨年10月12日(日)に秩父市吉田(旧吉田町)の「龍勢」に行ってきました。

今から10年位前に、親しい仲間たちと自分たちで奉納しようということになり、「龍勢上尾会」を作りました。

今回は、8回目ですが、パレーボールの上尾メディックスが念願のV・プレミアリーグに初めて昇格したので、応援と今シーズンの活躍を祈念して「輝け!上尾メディックス日本一をめざして」という龍名にて奉納しました。龍勢上尾会のメンバーには、上尾メディックス後援会の神田博一理事長をはじめ多くの関係者があり、28名で行きました。

龍勢は、棕(むく)神社の例大祭で、400年以上の歴史があり、別名を「農民ロケット」とも呼ばれています。

龍勢は、二つに切った松材をくり抜いて松材の籬(たが)で巻き締めて作った筒に約3.5kgの黒色火薬を隙間なく詰め込みます。そして、筒を矢柄と呼ばれる約15mの竹に付けて、発射台から上空へ打ち上げる煙火です。

導火線に点火された龍勢は、白煙を噴き、ものすごい勢いで轟音と共に上空を約400mも翔け上がり、天空で落下傘などの背負い物が開き、青、ピンクや黄色などのカラフルな色煙、花火の閃光などの仕掛けを演出して、悠々と舞う姿はとても見応えがあります。

27の製造流派があり、早朝から夕方まで30本の龍勢が奉納されます。龍勢は、全てが手作りで、それに携わって



る人々は、受け継がれてきた伝統技術や各流派の秘伝を守りながら、さらに新しい龍勢への工夫を重ねており、その情熱は大変なものがあります。

今回は、秩父の札所(34霊場)が12年に一度のお開帳の年でしたので、一番札所の四萬部寺で上尾メディックスの活躍を祈願しました。

秩父と言えば秩父夜祭が有名ですが、龍勢の他にも、八幡神社の鉄砲祭(小鹿野町)らの祭事だけでなく、秩父歌舞伎、小鹿野歌舞伎といった伝統芸能も盛んで、それが地域の文化となって親から子供へと引き継がれています。その中でも小鹿野の「子ども歌舞伎」は、県内外でも演じられ、高い評価を受けております。

秩父は、上尾からも近いので、行ってみて秩父文化に触れてください。

「秩父そば」も美味しいですよ。

新井先生の健康メモ

上尾中央総合病院
薬剤部 副部長
新井 亘

高齢者肺炎球菌ワクチン予防接種～肺炎予防に活用を!

3月31日(火)まで、高齢者を対象とした「肺炎球菌ワクチン」の定期接種が実施されています。上尾市では、65歳(昭和24年4月2日から昭和25年4月1日生まれ)・70歳(昭和19年4月2日～昭和20年4月1日生まれ)・75歳以上の方(昭和15年4月1日以前生まれ)が対象となり、接種費用は5000円です(※過去に、高齢者肺炎球菌ワクチン「ニューモバックスNP(23価肺炎球菌莢膜きょうまく>ポリサッカライドワクチン)」を接種したことがある方は対象外。市外の方は、各自自治体へ要確認)。まずは、かかりつけ医にご相談のうえ、ご活用ください。

肺炎の原因となる細菌やウイルスは、ヒトのからだや日常生活の場に存在し

ています。日常でかかる肺炎の原因菌でもっとも多いのが肺炎球菌で24.6%、ついでインフルエンザ菌18.5%です(日本呼吸器学会「成人市中肺炎診療ガイドライン」2007:15より)。肺炎球菌には93種類の血清型があり、定期接種で使用されるワクチン(ニューモバックスNP)は、そのうちの23種類の血清型に効果があります(この23種類の血清型が、成人の重症の肺炎球菌感染症の原因の約7割を占める:厚労省HPより)。まれに、アナフィラキシー様反応、血小板減少等の副反応発症も想定されますので、かかりつけ医にご確認ください。感染予防のためにも、日頃から、うがい・手洗い・マスクの着用、体力・免疫力の向上を心がけましょう!



1月の「すこやか教室」

- 日時: 1月24日(土) 午後3時～4時
- 場所: 上尾中央総合病院 臨床研修センター(第2駐車場向かい)
- 内容: 「肺炎球菌ワクチンについて」
- 講師: 薬剤部 副部長 新井 亘
- 問合せ先: 総務課 TEL.773-1112

上尾中央総合病院では、病気についての理解を深め、予防を図るための「すこやか教室」を毎月開催しています。講演後の質問コーナーでは講師に相談ができます。参加費は無料です<予約不要>。ぜひお役立てください!

新年あけましておめでとうございます。



本年も犯罪の無い明るい社会をつくるため、地域の方々一人ひとりが防犯意識を高め、安全で安心に暮らせる「まちづくり」のため、皆様のご協力をお願いいたします。

～家族の絆・地域の絆を強め、犯罪被害に遭わないようにしましょう。～

★振り込め詐欺に注意をして下さい★

上尾警察署・上尾地方防犯協会

エステート白馬 さいたま店 リニューアルオープンしました♪



年末年始も休まず
営業してます!
365日オープン♪
無料P有り



●疲れたらホッと一息、無料のドリンクバーも有り!!



●お子様がのびのび遊べる【プレイランド】が堂々オープン!! ※過去にご成約いただいたお客様、ならびに現在不動産をお探しのお客様は無料でご利用いただけます。

●ショールーム併設の接客スペースでゆっくりとおくつろぎいただけます♪

住まいのパートナー ■社全日本不動産協会会員 ■社不動産保証協会会員 ■不動産免許/国土交通大臣(4)第5817号

株式会社 エステート白馬

〒362-8511 埼玉県上尾市谷津2-1-1 ショーサンプラザ(イトーヨーカ堂)5F

<http://www.hakuba-saitama.com/>
会員登録で未公開物件を盛りだくさん!! エステート白馬さいたま店 検索

0120-FreeDial 0120-307-898

ライオンズクラブ(Lions Club)は世界最大の社会奉仕団体です。

〈平塚サッカー場にベンチを設置〉

平成26年11月15日(土)、平塚サッカー場のベンチ設置を行いました。元々は上尾ライオンズクラブ結成40周年を記念して、平塚サッカー場にベンチを寄贈設置し始め、今年で3年目。徐々に数を増やしています。市民の皆様がサッカー場での応援・観覧や休日のひとときにご利用いただければ幸いです。



〈献血・骨髄バンク登録にご協力ください〉

平成27年1月21日(水)、上尾駅西口ショーサンプラザにて第二回「愛の献血・骨髄バンク登録運動」を実施します。寒い時期は大変血液が不足します。ご協力よろしくお願い致します。



上尾市民吹奏楽団 第29回新春チャリティーコンサート

日時：1月11日(日) 16時から [15時30分開場]
 会場：上尾市文化センター 大ホール
 入場料：一般500円、小学生以下・60歳以上・障害者手帳ご持参の方は無料
 曲目：[第1部]交響組曲「スター・ウォーズ・エピソード3：シスの復讐」、星に願いを「ピノキオ」より、バンドのための「ゴジラ」ファンタジー他
 [第2部]ブラジル、ディア・ミスター・ジョーンズ、マンボ・ジャンボ
 問合せ・チケット申込み：TEL.090-7637-2329(木村)・090-1851-8561(大木)
 E-mail：agesui_charity29@yahoo.co.jp
 ※氏名・電話番号・チケット枚数をご連絡ください

**1月10日は「110番の日」
 ~110番は県民と警察を結ぶ緊急通報の専用電話です~**

県警では、1月10日を「110番の日」として110番の正しい利用を呼びかけています。平成25年中には、約67万件の110番通報が寄せられましたが、このうちの約3割が緊急性のない、各種照会や間違い、いたづら等の通報でした。これらの通報は、緊急を要する110番通報への対応を遅らせる原因ともなっています。110番は、事故・事件に遭ったときや、これらを目撃したときなど、警察官に一刻も早く現場に来てほしい場合に利用する「緊急通報の専用電話」です。

- 〈緊急を要さない要望・相談・苦情・各種照会先〉
- けいさつ総合相談センター (TEL#9110または048-822-9110)
 月~金曜日・午前8時30分~午後5時15分(土・日・祝日・年末年始を除く)
 - 最寄りの警察署 上尾警察署 (TEL.048-773-0110)

地元企業による「若者就職面接会」を開催します!

大宮公共職業安定所および上尾・桶川・伊奈地域雇用対策協議会主催の、若者就職面接会を開催します。
 日時：1月21日(水) 13時~16時 [受付12時30分~15時30分]
 会場：上尾市文化センター 2・3階(上尾市二ツ宮750番地)
 内容：企業ブースで採用担当者とは個別に面接
 対象：①平成27年3月高校・大学等新規卒業予定者 ②若年者(概ね44歳以下)
 参加企業：2市1町の地元企業を中心に32社程度が参加
 ※参加企業等詳細は、上尾市・桶川市・伊奈町のホームページに掲載
 申込み：予約不要 ※当日は履歴書を複数枚持参してください。
 問合せ：上尾・桶川・伊奈地域雇用対策協議会事務局(市商工課内 TEL.777-4441)

第31回 上尾市美術家協会 日本画展 ※入場無料

日時：1月29日(木)~2月4日(水) 10時~18時 会場：上尾市民ギャラリー
 [初日13時~18時30分/最終日10時~17時]
 問合せ：上尾市美術家協会日本画部担当 TEL.781-1349

ひまわりクラブ カルチャースクール 生徒募集!!

ひまわりシール会では埼玉県・上尾商工会議所の支援を得て「ひまわりクラブ」を設置し、毎月カルチャースクールを開催しています。初めての方でも安心して楽しく学べる教室がたくさんあります。皆様お気軽にご参加ください!



- 女性将棋クラブ (毎月第1・第2月曜日の2回(月1,000円))
 講師：深澤國昭 先生
- 朗読クラブ (毎月第2火曜日の1回(月1,000円))
 講師：家城春海 先生
- 囲碁サークル (毎木曜日の4回(月1,500円))
 講師：永沼 進 先生

◀ 好評開催中 ▶ 初心者大歓迎! 教室見学大歓迎!
 ● スケッチ教室：加藤利造 先生 ● 健康マージャン教室：林 侃 先生
 お問合せ先：さいとう商店 TEL.725-1717 会場：ひまわりシール事務所 (アリオ上尾西側)

ひまわりシール会のご案内

日頃より、ひまわりシール加盟店をご利用いただき、ありがとうございます。

シールのご利用方法 (お楽しみ企画いっぱい!!)

加盟店でのお買物・日帰りバス旅行・シクラメンの交換・食事とカラオケ
 東武バス回数券・図書カード・ディズニーパスポート・アリオ上尾大抽選会券

今後も、お客様によるこんでいただけるよう努力してまいりますので
 加盟店のご愛顧をよろしくお願い致します。

西部地区の商店さま 力を合わせてがんばりませんか!

加盟店募集中!!

お問合せ先：フレッシュタカノ TEL.725-1615

**アルファクラブグループ さがみ典礼
 桶川葬斎センター**

あなたの街の
 すぐそばに
 安心広がる

地元地域の皆様のご希望を叶えた
 式場が誕生しました。



ご家族様、ご親族様の控え室

テレビモニターでおなじみの
 左とん平さん



JR高崎線 桶川駅 東口 徒歩5分の好立地

冠婚・葬祭・互助会 経済産業大臣許可(許可番号五第3007号)
アルファクラブ武蔵野株式会社

葬祭部 さがみ典礼 上尾支社 上尾市上274-1

生前葬談・もしもの時はお電話ください

お客様のお近くのさがみ典礼は

ハイ さがみてんれい
0120-81-3310

Mobile site
携帯サイト

さがみ典礼の携帯サイトからも
 最新情報をご確認いただけます。

携帯URL <http://www.alphaclub.co.jp/funeral/mobile>



ネットで検索

検索

ホームページはこちら...<http://www.alphaclub.co.jp>

商店街に防犯カメラ、LED街路灯を設置

尾山台商栄会(黒須喜好会長: 株黒須)は、尾山台小学校付近の商店街エリア内に防犯カメラを7基設置し、また、平方商店会(矢嶋紀朗会長: 株矢島園)では、老朽化した街路灯74本をLED街路灯にリニューアルしました。

両商店街は、国の商店街まちづくり事業補助金と上尾市補助金を活用して昨年12月に竣工し、今後、地域の住民が安心・安全に生活できる環境の維持に大きく貢献をします。



尾山台商栄会の防犯カメラ

平方商店会の街路灯

スタインウェイピアノコンサート

日時: 1月17日(土) 13時から[12時30分開場] **入場料:** 500円 ※全席自由
会場: 上尾市文化センター 大ホール ※ご来場の際は、公共交通機関をご利用ください。
内容: [第1部] (13時~)スタインウェイを弾いてみよう! [第2部] (15時15分~)伴場三恵子コンサート **曲目:** 革命のエチュード、別れの曲、オブリビオン
チケット販売: [販売開始]12月7日(日) 9時から [販売場所] 上尾市文化センター、上尾市コミュニティセンター、イコス上尾、上尾市民球場、上尾市自然学習館、瓦葺ふれあい広場
 ※未就学児の入場はご遠慮ください。お電話等による申込みは受け付けません。
問合せ: スタインウェイピアノコンサート実行委員会事務局 TEL.774-2951

上尾ものづくり協同組合青年部会創立40周年記念式典

11月29日、東武パンケットホールにて上尾ものづくり協同組合青年部会創立40周年記念式典を開催致しました。当日は島村市長をはじめ多くの来賓にご出席いただき総勢86名にて盛大に祝う事が出来ました。青年部会員相互の絆をより強固にし、50周年に向け更なる飛躍を改めて決意する式典となりました。



=上尾商店街連合会2014サンクスフェスタ=当選番号発表!

《1等賞》台湾4日間の旅ペアでご招待10組(本)

05478	05614	08876	14073	14245
15979	21461	21551	33907	35116

《2等賞》早春の箱根路(富士屋ホテルでの昼食)日帰り旅行ペアでご招待20組(本)

00765	02107	02315	04456	07327
11190	12885	15785	18162	19114
24256	25507	27134	29259	29271
31851	34645	36949	37051	37136

《3等賞》上尾メディックス選手サイン入りユニフォームプレゼント10着(本)

06816	08853	13205	17726	20220
27837	28479	30117	31275	36265

☆当選した抽選券の取り扱いについて...

当選券裏面の余白に住所・氏名・電話番号を記入して、抽選券を発売したお店または上尾商店街連合会事務局(上尾商工会議所内)まで、お手数ですが平成27年1月8日午後5時までに持参願います。後日、旅行案内書、賞品等を送付させていただきます。◎平成27年1月8日午後5時までに当選券の提出がない場合は、無効となります



抽選会は12/16に開催された上尾商工会議所青年部の2014フレッシュアップの尾田さん、安野さん、上尾メディックスの荒木さん、近藤さんにもご協力をいただきました

ファイト! 上尾メディックス 日本一への挑戦!

2014/15

レギュラーラウンド1LEGを3勝4敗勝ち点11で堂々の4位!



開幕戦のトヨタ車体にストレート勝利を収め、チームコンセプトの“攻撃バレー”がさらに輝きを放つ上尾メディックス。第3節では全日本キャプテンの木村沙織選手や迫田選手、中道選手など全日本レギュークラスが在籍する東レアローズにストレートで勝利しさらに勢いに乗りたいたったが、第4節の岡山戦・第6節のNEC戦では接戦の末フルセットで惜しくも敗戦。2LEG以降接戦を勝利できるかさらにチーム力も向上し、勝ち点を積み上げ順位を上げていくことができるだろう。



1LEG終了後1ヶ月間の中断期間も、更なる高みを目指し休むことなく練習に励んできた選手たち。これからの戦いでは対戦相手も上尾メディックスの攻撃バレーを分析し、今まで以上に厳しい戦いが続きます。選手が苦しいとき、皆様の応援が選手を鼓舞し奮い立たせてくれます。

上尾メディックスの勝利を信じ熱い応援をお願いします!



*1LEG試合結果報告(12月7日現在 順位: 4位 勝ち点11)

11/22 岡山大	vs 日立リヴァーレ	0-3(15-25 21-25 22-25) 負
11/23 岡山大	vs 東レアローズ	3-0(25-16 25-20 25-21) 勝
11/29 山口大	vs 岡山シーガルズ	2-3(25-18 23-25 19-25 25-19 15-17) 負
11/30 山口大	vs 久光製薬スプリングス	1-3(18-25 21-25 25-17 14-25) 負
12/ 6 滋賀大	vs NECレッドロケッツ	2-3(15-25 25-23 25-18 26-28 13-15) 負
12/ 7 滋賀大	vs デンソーエアリービーズ	3-1(25-19 20-25 25-16 26-24) 勝

近藤選手コメント

1Legを終えてみて、自分自身は正面力不足を痛感しました。技術面でも精神面でも、もっともっと成長しなければと感じました。それでもチームとしてはどの相手に対しても手応えを感じることができたと思います。勝負に「絶対」はなく、同じ土俵に上がったのなら、勝つチャンスも負ける可能性も平等であると思います。だからこそ、1Legで負けてしまったチームでも次は勝つことができると思ひますし、勝たなければならぬと思います。そして、一度勝ったチームには負けたくないようさらに気を引き締めていきたいです。メディックスは伸びしろの多いチームです。2Legまで少し時間があきますが一日一日、一秒一秒を大切に必死に練習してチームも個人もさらにパワーアップしていきたいです! まだまだ地味なばかりでここから正念場です。リーグが終わって後悔することがないよう、その前に持っているものを全てにつくし勝ち点をもぎ取ってきたいです。長いリーグですが、みなさんと共に戦ってきたいと思っています。最後まで応援よろしくお願いします!

試合情報 = 彼女達の闘いをぜひ体育館で観戦し、熱い声援を送ろう! =

1/10 大阪大	vs 久光製薬スプリングス	ポディーメーカーコロシアム(大阪府立体育館)
1/11 大阪大	vs 日立リヴァーレ	ポディーメーカーコロシアム(大阪府立体育館)
1/17 兵庫大	vs トヨタ車体クインシーズ	姫路市立中央体育館
1/18 兵庫大	vs 岡山シーガルズ	神戸総合運動公園体育館(グリーンアリーナ神戸)
1/24 神奈川大	vs NECレッドロケッツ	川崎市とどろきアリーナ
1/25 神奈川大	vs デンソーエアリービーズ	川崎市とどろきアリーナ
1/31 富山大	vs 東レアローズ	富山市総合体育館
2/ 1 富山大	vs NECレッドロケッツ	富山市総合体育館

※チケット料金など詳しくはVリーグホームページ(<http://www.vleague.or.jp/>)をご覧ください。

上尾市・伊奈町の皆様へ



桶川市の皆様へ

県央みずほ斎場での

ご葬儀も、安心のさがみ典礼にお任せ下さい!!

市民葬対応「上尾伊奈斎場つつじ苑・県央みずほ斎場」登録葬儀社

式場使用料 ¥50,000 をさがみ典礼がご負担いたします。

※「お火葬式」(ご遺族様数名での旅行及び料理、返礼品等のご注文のない式)での旅行利用につきましては対象外となります。 ※1旅行につき費用負担は5万円を限度額とさせていただきます。

国民健康保険加入者の市町村別補助金一覧表

上尾市/ 桶川市/ 蓮田市/ 鴻巣市/ 北本市/ 伊奈町
一律 50,000円

葬儀新時代宣言

料金明確 さがみ典礼3つの宣言

いつでもどこでも

365日 24時間

おまかせください

ご葬儀前相談 無料見積り

さがみ典礼オリジナル安心システムにおまかせください。

上尾伊奈斎場つつじ苑

第1式場	1室(060席)	60,000円
第2式場	1室(080席)	75,000円
第3式場	1室(150席)	105,000円

県央みずほ斎場

第1式場	1室(120席)	105,000円
第2式場	1室(080席)	84,000円

アルファクラブグループ さがみ典礼 上尾葬斎センター

時間にとらわれない 本当のお別れができる 上尾葬斎センターでは 故人様を大切に安置させて頂く安置室や ご宿泊可能な控室の完備 大型駐車場など様々な施設を 完備しております。 ご会葬は、ご安心しておこし下さい。



01 新春銘茶(赤) 15名

**あけまして、おめでとうございます。
本年もよろしくお願い申し上げます。**

すがすがしく迎えられた新春に、豊かな香りと味わいの新春銘茶(赤)を是非お召し上がりくださいませ。今年も「心を込めて仕上げたつくりたてのおいしいお茶」を販売してまいります。是非お近くの矢島園までお気軽にお立ち寄りくださいませ。



定休日:年中無休(一部の店舗では定休日がございます)
営業時間:本店9:00~19:00店舗により異なります

提供 茶の矢島園
本店:上尾市上野241-1
その他県内40店舗
HP: <http://www.yajimaen.co.jp/> tel. **725-2055**

02 彩葉庵おおき福袋(2,000円相当) 10名

**あけましておめでとうございます。
本年も元旦から営業しております。**

1月1日14時から14時30分まで毎年恒例のもちつき大会を行ないます。振る舞い餅は数に限りが御座いますのでお早めにご来店ください。(14:00~なくなり次第終了です)
年始の営業時間 1月1日 10:00~17:00
1月2日 10:00~17:00
1月3日から通常営業になります。

本年も地域の皆様に喜んで頂けるお菓子づくり・店づくりをめざしてがんばりますので宜しくお願いいたします。



提供 彩葉庵おおき
上尾市春日2-11-25
営業時間/9:00~19:00
<http://www.saikaan-ooki.com> tel. **777-4598**

謹賀新年

あぴお読者プレゼント

読者の皆様へのお

03 くれ竹万年毛筆 時絵物語(5,000円) 2名

あけましておめでとうございます。

プレミアム・インセンティブツールコンテストで大賞を受賞。



日本の伝統工芸である時絵。その美しい模様を現代技術と職人の手で再現しました。

営業時間/10:00~18:00
定休日/年中無休(年末年始・お盆、各4日間は定休日です)

提供 書道用品専門店 松島堂 上尾東口店
上尾市宮本町11-17 tel. **776-3210**

04 栄養韓国食 限定お食事券(1,500円) 7名

本年も宜しくお願いいたします。

韓国調理師免許取得しているママが作る本場の韓国食(2人で3,000円)をご賞味ください。焼肉・チゲ・チャブチエ・トッポギ・ヤンニョンチキン・サムゲタン粥・自家製キムチの合計7点。栄養満点・コラーゲンがたっぷり入った家庭料理を本お食事券のご利用で半額にてご提供いたします。ボリューム満点・味で大満足の本場韓国食この機会に是非ご堪能ください。



(注)栄養韓国食は予約制となります。お食事券のご利用は金・土・日曜日の夜営業限定となります。

(写真と内容が異なる場合がございます)

定休日/昼の営業は無休 夜の営業は月・火・水 定休
年末年始/12/31迄営業、1/1・2・3・5休み
営業時間/昼11:00~14:30 夜17:00~21:00(LO)

提供 うどん処 陣屋 [うどん処陣屋](#) [検索](#)
上尾市平方領領家70-1 tel. **628-9888**

08 メ張鶴(1,000円相当) 12名

あけましておめでとうございます

- 産地直送・生産者限定 安心・安全・美味しいお米
- 八海山・メ張鶴・雪中梅 神亀・文楽等美味しい地酒

◎北上尾PAPA店もご利用ください。



提供 須田商店
須田商店 上尾市南113
定休日/日曜・祝日
営業時間/9:00~19:00 tel. **775-5211**
北上尾PAPA店
営業時間/10:00~20:00 tel. **774-5638**
<http://www.suda-shop.com>

09 折りたたみ自転車(スニーカーライト) 1名

BRIDGESTONE
あなたと、つぎの景色へ

**あなたのための1台がきっとある。
親友のような自転車を。**



※写真は変速付きですが、実際の商品は変速なしとなります。

提供 フリヂストンサイクル株式会社
上尾市中裏3-1-1 tel. **773-2221**

05 餃子(5人前)1,240円 10名

あけましておめでとうございます。

今年も国産食材を使い安心しておいしい餃子を提供します。



営業時間/11:30~20:00

提供 餃子の大将
上尾本店 上尾市柏座3-10-31 tel. **776-0341**
平方店(スーパーまるたけ店内)上尾市上野8-1 tel. **726-8056**

06 ジェルネイル商品券(2,000円分) 10名

あけましておめでとうございます

本年も 感謝のきもちを良質安心なネイルを通してお伝えしてまいります



初回:ジェルネイル4,800円+税~
営業時間/10:00~20:00 定休日/不定休

提供 ネイルサロン ALPHA NAILS
上尾市宮本町4-16
<http://www.42.tok2.com/home/alphanails> tel. **774-7800**

10 カキフライ定食(1,080円) 10名

当店人気商品のロースカツ定食やポークソテー定食が人気の当店より、今が旬のカキフライ定食をプレゼントいたします。外はカリッと、中はクリーミーな大粒の天然生牡蠣を5個使用した旬の味覚を是非ご堪能ください!



営業時間/11:00~21:00
定休日/火曜日 年末年始12/31~1/4休み

提供 食事処 新道
上尾市群吉288 tel. **725-4644**

11 チューブ入り香辛料セット(1,000円) 20名

本年もよろしくお願い申し上げます。

チューブ入り香辛料の10種類セットです。

生おろしわさび・からし・生おろししょうが・生おろしにんにく・ねり梅・粒マスタード・コチュジャン・豆板醤・柚子こしょう・ねり胡麻

業務用から家庭用まで「豊かな食生活」をめざし、本物の香辛料をお届けします。



提供 山忠わさび(株)
上尾市平方453-1 tel. **725-1036**

07 スパイス王国からカレーのプレゼント 10名

迎春

アッピーカレーは地元ナガホリさんの小松菜と酒造文楽さんの酒粕入りカレー。人気商品の熟成カレーはスパイスが効いた香り高いカレー。更にお料理が楽しくなるファッションスパイス2種類をおつけて。2015年も井上スパイスは健康で楽しい食生活をお届けします。

内容:アッピーカレー×2 熟成カレー×1 王様のタンドリーチキンスパイス×1 ハーブ&オニオンドレッシングスパイス×1

提供 井上スパイス工業(株)
埼玉県上尾市上野491-1
営業時間/9:00~17:00 <http://spice-town.com>
日・祝日定休、土曜日は不定休のため事前に確認をお願いします。
tel. **0120-72-9641** fax. **0120-72-7948**



12 ランチパスポート上尾近郊版12/5号(980円) 25名

上尾・桶川・北本・鴻巣・伊奈近郊の掲載ランチ全て500円(税別)で利用できる!! (利用期間:2015年3月5日迄)

1冊のランチ本で街が変わる。店が変わる。人が変わる。地域活性モンスターランチ本! 期間中の平日(約60日) 毎日使うと約1万8000円もお得に!?

TV・マスコで大人気! 売り切れ近況!!



提供 株式会社ピーアイピー
熊谷市筑波1-157-2 tel. **048-524-1463**

13 すっぽんコース(12,960円) 1名

あけましておめでとうございます

その日仕入れた新鮮なすっぽんを使用。コラーゲン・ビタミン・鉄分が豊富で栄養満点。鍋の後の雑炊は格別です。



写真は3~4人前 生血(ワイン)・刺身・唐揚げ・鍋・雑炊

提供 うなぎ・すっぽん 芳松
上尾市原市1282-12 tel. **721-2811**



お年玉



20 ヨーグルト詰合せ (1,500円相当) 7名

本年もよろしくお願ひ申し上げます。
ご愛顧いただいているジェラートに加え、新たにヨーグルトの製造販売をはじめました。当牧場の搾りたてミルクを使い、じっくりと時間をかけてはっ酵させた生乳100%のヨーグルト。上層部はチーズのような濃厚な味わいがお楽しみいただけるヨーグルトです。

提供 **榎本牧場**
上尾市野吉736-1 tel. 726-1306

21 鬼若(純米・本醸造)辛口2本詰セット 5名

コクがあつてキレもある、通好みの本格的な辛口、新発売の「辛口純米鬼若」と、酒蔵文楽ロングセラー商品の「特選本醸造鬼若」を詰合せにしました。純米酒と本醸造の飲み比べもお楽しみ頂けるギフトセットです。

提供 **株式会社 文楽**
上尾市上町2-5-5 www.bunraku.net tel. 771-0011

14 入浴無料券 5組 10名様

開放的な露天風呂が人気のアジアンスパ一銭湯。源泉かけ流しの温泉や高濃度炭酸泉など12種類のお風呂と、3室7種類の岩盤風呂は、時間無制限なので1日ゆっくり寛げます。年末年始も休まず営業致します。

営業時間 / 10:00-25:00(最終受付24時)
刺青・タトゥーの方の入浴不可 / オムツの方の入浴不可

提供 **天然温泉 花咲の湯 HANASAKI SPA**
上尾市原市570 tel. 723-3726

15 ディナー券(1,000円) 15名

あけましておめでとうございます
本年も宜しくお願いいたします

創作和食で美味しく・楽しくをモットーに日々料理を提供しております。産地直送で届く鮮度抜群のお魚も一押しです!! 見た事無い、珍しいお魚がたべれるかも! ? ※ディナー券の有効期限は平成27年2月末日となります。

提供 **創作和食 仙人のびすとろ**
上尾市仲町1-7-23 1F 定休日 / 日曜日 tel. 778-1933

22 お食事券 (1,000円) 10名

おすすめ「チーズナン」

宴会コース

本年もよろしくお願ひいたします
本格インド料理&カレー!
ライスとナンはお替り自由で食べ放題です!
「あびお1月号見た」で、ランチタイム:デザート1品orソフトドリンク1杯サービス! ディナータイム:10%OFF!!
2名様から40名様まで各種パーティー承ります!
ディナータイムはスープをサービスいたします。

営業時間 / ランチタイム 11:00~15:00
ディナータイム17:00~23:00
定休日 / 年中無休

提供 **アジアダイニング ニューデリ**
上尾市地頭方401-1 tel. 725-7778

23 (新メニュー)牛タンづけ醤油焼1,300円 10名

謹んで新春のお慶びを申し上げます。
おかげ様で1周年! 当店は「仙台名物 牛タン焼」と「宮城岩沼ホルモン」をメインとした、仙台・宮城の食材、郷土料理にこだわった専門店です。当店では味わえないこだわりの料理を「杜の都仙台」をイメージしたオシャレな空間で堪能して下さい。また、伊達政宗 献上8品コース 3,000円~をご用意しておりますので、新年会のご予約お待ちしております。
(プレゼント内容)
厚切りの牛タンを、宮城県伝統の老舗醸造蔵「山田屋」の無添加醤油を使用した、特製のつけ醤油たれにつけ込み炭火で香ばしく焼きあげます。

※牛タンづけ醤油焼の進呈は、ディナー時間帯で店内飲食でのご提供となります。
※他のクーポンとの併用は不可となります。

営業時間 / ランチ11:00~14:00 ディナー17:00~23:00 (LO 22:30)
定休日 / 隔週水曜日

提供 **奥州 仙台家**
上尾市宮本町6-4 WEB: ヒトサラ(奥州 仙台家) tel. 778-0429

16 お買物券(1,000円) 10名

あけましておめでとうございます。
本年もよろしくお願ひ申し上げます。

元旦から営業しております。
1日 10:00~17:00
2日・3日 9:00~18:00
4日から平常営業いたします。

営業時間 / 8:00~18:00

提供 **(有)宗像製菓**
上尾市柏座4-6-13 tel. 772-2178

17 (ミズノ)少年軟式用グラブ 2名

あけましておめでとうございます
本年もよろしくお願ひいたします

旧タイプのラベルですが、天然皮革(牛革)の本格的軟式グラブです
参考サイズ目安: 4~6年生※色は選べません。

お得な情報がもれなく届く
【携帯メール会員】募集中!

登録も解除もカンタン!
もちろん会費も登録料もかかりません。
あなたのケータイから
81511701@passmail.ne.jp に
空メールするだけです!
☆【野球】・【陸上競技】・【ランニング】・
【卓球】・【グランドゴルフ】...etc.☆

提供 **横田スポーツ店**
上尾市宮本町6-6 (上尾駅東口 市役所通り) tel. 773-3939

24 3,780円相当の寄せ植え 3名

あけましておめでとうございます

本年もよろしくお願ひ致します。
新年は1月9日(金)より営業いたします

提供 **花の店 ボニータ**
上尾市上尾二ツ宮978-3 tel./fax. 776-8739

25 「ミオジャム」オレンジウィスキー(1,400円相当) 7名

ジャムの世界チャンピオン「ミオジャム」オレンジのさわやかな風味をさらに引き出すために、おしげもなく高級なウィスキーを20%も隠し味に使用して、濃厚で薫り高いジャムに仕上げられています。ウィスキーのアルコール分はとんでいるので、大人はもちろんのこと、お子様でも安心して召し上がっていただけます。

フランソワーズ・ジャパンでは、世界中で愛されているジャムの王様「ミオジャム」を販売しており、コンテストで優勝を総ナメにした人気的高级ジャムを多数取り揃えていますので、素敵な贈り物やちょっと贅沢な朝食にぜひ一度お試しください。

提供 **フランソワーズ・ジャパン**
上尾市浅間台4-19-25 http://www.francoisejapan.com/ tel. 771-4749

18 はらぺこあおむし 7名

あけましておめでとうございます
本年もよろしくお願ひ申し上げます。

エリック・カールの絵本
世界中で愛されています

本紙「今月のおすすめの一冊」で紹介いたしました『はらぺこあおむし』を7名様にプレゼント!

提供 **三協堂書店**
上尾市宮本町5-18 tel. 771-0167

19 コーヒー無料券を含むサービスチケット(1,000円相当) 15名

あけましておめでとうございます

まるひろにお越しの際、お買い物時の休憩や待ち合わせに是非ご利用ください。
コーヒー・紅茶をはじめ、フードはサンドイッチ・パスタ・ケーキが好評です。

提供 **Café de Fôret**
上尾市宮本町1-1 アリコパールデパート 2F
営業時間 / 10:00~19:30(LO19:10)
定休日 / なし(丸九百貨店の休館日のみ休業) tel. 775-5199

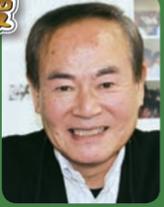
応募要領

- 応募方法 / はがきに希望するプレゼント番号(1点)、本紙へのご意見感想・住所・氏名・年齢・連絡先の番号をご記入いただき下記宛て郵送ください。
- 申込締切 / 1月16日(金) 到着分までとします。
- 抽選方法 / 締切後、各プレゼントごとに厳正に抽選します。
- 発表 / 当選者に直接ご通知いたします。
- 宛先 / 〒362-8703 上尾市二ツ宮750番地 上尾商工会議所「あびお お年玉プレゼント」係

ふるさと自慢

五十嵐 三夫さん (62)

上尾市瓦葺在住
上尾市福島県人会 会員
(有)埼玉美工
代表取締役



福島県 石川町出身

福島県石川郡石川町は、県の中通り南部、阿武隈高地の西側にあります。市街地は町の中央を流れる北須川と今出川に沿って広がり、国道118号とJR水郡線が南北に走ります。近年、阿武隈高原道路・石川母畑(ぼばた)ICが開設。福島空港へは車で約15分の近さです。

人口は約1万7000人ですが、歴史と伝統を誇る町。平安時代中期、1063年(康平6年)に石川氏の祖・源有光が築城した石川城(三芦城:みよしじょう)の本丸跡には陸奥国一之宮・石都々古和気神社(いわつつこわけじんじゃ)が鎮座し、1423年(応永30年)に石川氏から奉納された銅製鰐口(わにぐち)は県指定重要文化財となっています。

東北屈指のラジウム温泉地としても知られ、大小4つの温泉郷が点在します。歴史上の人物の伝説が残るのが、母畑温泉と猫啼(ねこなき)温泉。町の北部、母畑湖近隣の母畑温泉の開湯は900年前頃で、八幡太郎・源義家が奥州征伐の折りに立ち寄ったのが起源。母畑随一の「八幡屋」は、あの加賀屋(和倉温泉)と同じ設計士が手がけたホテルで、百余年の歴史を誇ります。町の南西、今出川のほとりにある猫啼温泉は、平安時代中期の女流歌人・和泉式部ゆかりの地。和泉式部(玉世姫)が13歳で京へ上ったとき、愛猫が姫を偲んで鳴き続けたのが名前の由来。猫啼温泉の旅館「井筒屋」には式部が櫛を置いたとされる「櫛上げの石」などが敷地内にあります。井筒屋の社長と私は、幼い頃からの親友です。近くの曲木(まがき)地区には、式部が産湯に使ったといわれる湧水「小和清水



咲き誇る桜は石川町の象徴(写真は「あさひ公園」)



▲阿武隈高地の豊かな緑と清流に抱かれた石川町



◀石都々古和気神社の例大祭(左は当町の神輿)



▲和泉式部の産湯に使われたという小和清水



◀白鳥が飛来する大池

(こわしみず)」があり、現在では子宝・子育ての霊水として親しまれています。

私の実家は、JR水郡線・磐城石川駅から徒歩3分の当町(とうまち)にあります。石都々古和気神社にも近く、毎年家族で初詣に出かけました。ちなみに、私の誕生日は1月1日なんです。夏祭り(旧暦9月の例大祭)には町内から神輿や山車が繰り出し、それはもう勇壮で、子供の頃一番の楽しみでした。現在では、9月第2土曜・日曜日の2日間に執り行なわれます。

高校卒業後に上京し、夜学に通いながら、当時先駆けだったハウスクリーニング会社でアルバイトから社員へと12年間経験を積み、1985年に浦和で起業。現在地にテナント用ビルを竣工し、1998年に事務所を移転しました。上尾市には結婚と同時に住み始めたので、もう33年になります。毎年飛来する白鳥は、石川町の冬の使者。厳しい寒さに耐え、春一斉に咲きほころぶ桜は、ふるさとを象徴する「町の木」です。石川町では今、「がんばっぺ!石川」を合言葉に町の活性化に取り組んでいます。桜の季節になったら、ぜひ訪ねてみてください。町全域が桜色に染まる風景は、「一見の価値あり!」です。

■建物総合クリーニング工事
有限会社 埼玉美工
伊奈町栄4-169 TEL.048-723-2442
★年末年始休業: 12/30(火)~1/5(月)
住宅からビルメンテナンスまで、ハウスクリーニング・定期清掃・リフォーム・消毒工事など、何でもご用ください! <24時間電話対応>

今月のおすすめの一冊

『はらべこあおむし』は、世界中で親しまれている絵本です。シンプルで無駄のない構成と美しい色彩で、こどもの興味をそそぐ非常に楽しい仕掛け絵本です。

三協堂書店
上尾市宮本町5-1-18
☎048-771-0167

- タイトル/はらべこあおむし
- 作/エリック・カール
- 訳/もりひさし
- 発行所/偕成社
- 価格/1,200円(税別)

※このコーナーに掲載中の『言葉の力』は著作権の関係でWebでは掲載できません。ご了承ください。

合格おめでとう! 第202回珠算検定合格者 (10/26実施)

1 級					3 級					
鈴木 啓護	藤野 日南	北澤 美和	金澤 牧	市川 大智	佐々木寛太	天沼伸乃介	藤巻 ほの	関根 柚巴	成 成	岡部 光将
2 級					渡邊 晴菜	小野寺 惇	野口 優司	高橋 真歩	菅原 流奈	塩沢 悠斗
白井 郁生	森 脩平	敬祐	宮崎那々美	田卷 瑤子	松林 拓海	南里 隆克	島村 翔太	大城 翔	流奈	塩沢 悠斗
池田 和志	渡邊 和貴	俊介	笹代 琉希	田中勘太郎	米谷 実花	高野 捺貴	後藤 巧磨	石井 奨大	菅原 流奈	塩沢 悠斗
眞田 桃花	郡司 由佳	加藤 彩刀	青山 鈴奈	小川 歩実	山内 智絵	眞田 巧	田村 昂暉	堤 結子	菅原 流奈	塩沢 悠斗
小川 和葉	柳沼 美結	鏡 涼介	高岡 佳織	豊泉 志織	小山 凛音	眞田 巧	田村 昂暉	堤 結子	菅原 流奈	塩沢 悠斗
		遠藤 柚稀	南雲久良	富永 真央	堀越 大祐	眞田 巧	田村 昂暉	堤 結子	菅原 流奈	塩沢 悠斗
		塚本 将来	鏡 涼介	三浦 和樹	澤田優希菜	眞田 巧	田村 昂暉	堤 結子	菅原 流奈	塩沢 悠斗
		中村 歩実	遠藤 柚稀	田嶋 紗英	糸谷 仁志	眞田 巧	田村 昂暉	堤 結子	菅原 流奈	塩沢 悠斗

お問い合わせ先 お近くの珠算教室をご紹介致します。
●上尾珠算連盟 TEL.048-773-3111

地域の皆さまに、感謝の気持ちで心優しいサービスを

プラザオオノの新しい提案

レディースプラン

Lady's Plan

女性らしい美しい姿で最後の旅立ちを華麗に飾ります。

少人数向けの 心あたたまるお葬式

式場は少人数向け、いつまでも心に残るような良いお葬式をあげることができます。親族控え室は、まるで家族と一緒に自宅で過ごしているかのようなお部屋です。ロビーでゆったりと待つこともでき、会食所は会葬にいらしてくださった方々とゆっくと故人の思い出を語りあうことができます。

自社式場だからできる 2つのメリット+1

式場使用料 ¥0 です 祭壇使用料 ¥0 です
香典返し 20%off です

充実のサービス内容

- 会館・祭壇使用料は無料です
- 返礼品は2割引きです
- 病院まで寝台車でお迎えにまいります
- 大型駐車場完備
- 駅まで無料送迎車があります
- 会館には宿泊施設完備です
- 朝食・天然温泉無料サービス
- 当社での霊安室は無料です(天然温泉は北本店のみ)
- 手続き代行いたします(死亡診断書・役所への届出・火葬許可証の発行など)

例) 会葬者 50名の葬儀費用

●必要経費	280,000円 [+税]
●霊柩車	30,000円 [+税]
●お料理(2日間) 通夜・火葬場・本膳	185,000円 [+税]
●お飲物(2日間) 通夜・火葬場・本膳	30,000円 [+税]
●返礼品	120,000円 [+税]
●その他諸道具・費用	70,000円 [+税]
総額	715,000円 [+税]

返礼品は 3,000円の商品を 2割引

「もしもの時に…」まず、ご連絡ください。

「県央みずほ斎場」「つつじ苑」での式場葬も承ります。

0120-33-7475 プラザオオノ

3つの地域密着型メモリアルホール

プラザオオノ上尾店 上尾市緑丘2-5-2 | プラザオオノ桶川店 桶川市若宮1-1-19 | プラザオオノ北本店 北本市山中1-115

上尾商工会議所 10 あびお 1月号

フレッシュあげおの会社訪問



▲平塚循環「平塚住宅前」バス停のすぐ側に建つ日本信号・上尾工場。手前が「倉庫」、奥に見えるのが「生産棟」

日本信号(株) 上尾工場

■日本信号株式会社
本社／東京都千代田区丸の内1-5-1(新丸の内ビル13階)
上尾工場／上尾市平塚2113
TEL.048-777-3100(代) FAX.048-776-0190
http://www.signal.co.jp

■聞き手／「上尾商工会議所青年部 2014フレッシュあげお」
蓬田 歩さん



▲上尾工場・工場長・平間喜満さんと、フレッシュあげお・蓬田歩さん

東海道新幹線と同じ年！ 上尾スピリットで挑む 「安全と信頼」のものづくり

日本信号は1928年(昭和3年)12月に創立。以来、「フェールセーフ思想」のもと、安全・正確な鉄道運行を支える「鉄道信号事業」を基幹に、交通信号制御機・灯器や交通管制システム等の「交通情報システム事業」、自動改札機・券売機やホームゲートなど駅務分野の進化を担う「AFC事業」、パーキングやディスプレイ等のシステムソリューション分野を牽引する「情報システム事業」を展開。4つの事業で培った技術力をさらに進化させ、I Cタグを活用した入退場管理システム・物品管理システム、MEMS技術を応用した光スキャナ“ECO SCAN”など、次代へ向けた新規事業(ビジョナリービジネスセンター<VBC>)の創出や国際事業にも力を入れています。同社・上尾工場は、1964年4月に開設。1999年4月に生産棟、2010年12月に倉庫が新たに竣工。鉄道信号事業における主要工場としての重責を担っています。工場長・平間喜満(よしみつ)さんにお話をうかがいました。

蓬田 街のあちこちに日本信号の製品を見かけます。私たちの身近なところで、いつも“安全で快適な社会”を支えているのですね。上尾工場では、どのような製品を作っているのですか？

平間 資材調達部門・設計部門のある久喜事業所直轄の“ものづくりの現場”として、鉄道信号単品機器を生産しています。代表的な品目は「電気踏切しゃ断機」、線路の分岐点でレール転換を行なう「電気転てつ機」、運行管理システム等の鉄道信号保安システムに活用される「制御リレー」各種、レールに流れる電流(電車電流と信号電流)を分

離する「インピーダンスボンド」などで、加工から組立・検査まで一貫して行なっています。

蓬田 日本信号の基幹事業を担っているのですね。

平間 わが社では、経済(Economy)・環境(Environment)・エネルギー(Energy)の“3E”をキーワードに、2020年までの道標として長期経営計画「Vision-2020 3E」を策定・遂行中です。アジア市場を中心に国際事業も拡大し“世界の日本信号”へと躍進を続ける中、“「安全と信頼」の優れたテクノロジーを通じて、社会に貢献する”という企業理念のもと、品質向上への取り組みをさらに強化し、マザープラント(拠点工場)として上尾スピリット(ものづくり魂)のさらなる成長を目指します。また、開設50周年を迎えた地元企業として、イベントへの協賛など、地域社会貢献にも積極的に取り組んでまいります。



▲生産棟3階・展示コーナー



▲生産棟2階。リレー半組立エリア(左)とリレー組立エリア



▲生産棟1階・機械加工エリア。マシニングセンター4基ほか各種加工機械を装備

生活・社会・産業の重要なインフラを担う日本信号



▲交通信号灯器



▲駅の自動改札機



▲駐輪場管理システム

(写真左はロック式、右はゲート式)



▲上尾駅・上尾郵便局前踏切み切りにて。電気踏切しゃ断機、電気転てつ機(写真左下)、インピーダンスボンド(右)は、いずれも上尾工場の主要な生産機器です



▲生産棟1階・動力機器検査場には自動検査機を配備
▲上尾工場・生産グループ/会田明弘さん
▲上尾工場・品質保証グループ/三角翔大さん

ロレックスをお売りの際は東洋ROLEX・ロレックス専門買取センターへ

東洋 ROLEX
TOYO-ROLEX ROLEX 専門買取センター

東洋ロレックス 🔍 検索

お電話でのお問い合わせ
048-577-3353

本店 埼玉県北本市中丸9-211
年中無休 営業時間 10:00~20:00

東洋ロレックスなら
壊れていても買取ます！

壊れたロレックス
買取強化中！

見つけますあなたのお住まい。

不動産全般
不動産 仲介
売買 賃貸

税制 相続
設計 増改築

誠実に真心で奉仕する。住まいの……

(有)日通ハウジング
☎(048)772-0588
URL: http://www.nittsuhousing.co.jp/
●木曜定休 ●埼玉県上尾市浅間台4-12-2

あだち 内科 クリニック
神経内科

院長 足立 喬子

●診療時間
AM.9:30~PM.1:00 PM.3:00~PM.7:00
土曜 PM.9:30~PM.1:00

●休診日
木曜・日曜・祝日

☎048-771-3322 (有)

上尾駅東口 アリコビル上尾サロン館1F
http://www.citydo.com/sp/048-771-3322

平成二十七年 元 丑

年末年始の御贈答は老舗の和菓子で！
献上銘菓 大匠賞受賞
ゆず最中 鍾馗羊羹

上尾市観光協会推奨品
彩の国優良ブランド品推奨品
厚生労働大臣食品衛生優良施設賞受賞

◇各種お菓子のご注文も承ります。
◇地方発送も承ります。

創業百八拾余年老舗の味

(有)伊勢屋
上尾市愛宕1-29-17(旧中山道通り)
☎/FAX 048-771-0221

激安!! パソコン教室
月々3,000円習い放題!!

※コース料金別途有
お得な無料
キャンペーン
実施中!!

あびお持参の方限定
初回月謝 **無料!!**

初心者大歓迎!! 毎日通ってもOK!! 受講回数無制限!!

イーコレト
パソコンスクール 上尾教室 048-780-2776

上尾市柏座2-2-20 藤栄ビル1-A
上尾駅西口徒歩5分 日・祝定休
営業時間: 10:30~20:00

無料体験 ▶▶ 予約受付中!!

自然素材を生かした家造り

健やかに
和やかに
楽しく暮らす

木の家は香りとおもりに癒される空間
家族にとっていちばんの住まいにするために
とことんお客様と会話して造ります。

自然素材と手づくりの上質な家づくり

株式会社 **くらら工房**
一般建設業許可番号 埼玉県知事許可(般-26)第59088号
〒363-0026 埼玉県桶川市上日出谷647番6

0120-23-8313

業務内容 / 注文住宅 太陽光発電システム 増改築 リフォーム
http://www.clala.co.jp

あなたのげんきのおてつだい・商工会議所からのお知らせ

ディスプレイ講習会 商品の魅せ方で店内はこんなに変わる！ 「見やすく・わかりやすく・買いやすい売場作り」

～すぐに役立つディスプレイ「商品展示」～ **聴講無料**

店舗のイメージをガラッと変えるディスプレイ。展示による商品の提案の仕方や導線の作り方が売れ行きを左右します。そんな美しいディスプレイにはいくつかのパターンがあります。このセミナーでは、実践的な商品展示の方法を紹介します。店舗での商品展示だけでなく、展示商談会の展示にもお役立てください！

- 商品美しく魅せる「構成」
 - ディスプレイには「テーマ」が必要
 - 「色」の組み合わせで、商品を魅せる
 - ディスプレイの「展開場所」
- ※沢山の過去の事例写真を基にディスプレイの基本を分かりやすく学べます。
※楽しい実技を交えた研修会です。

講師：VMDインストラクター 板倉洋子先生

プロフィール…多摩美術大学デザイン科卒業、アパレルメーカーに入社。各小売店の店舗アドバイザーとしてディスプレイ等を指導。その後広告代理店で大手流通企業・大手メーカー等の様々な企業に対する店舗VMDの企画・ディレクションを始め、販売促進・店舗オープン業務等に携わる。2010年5月にVMD(ビジュアルマーチャライジング)インストラクターの認証を取得し、現在はVMDインストラクターとして活躍中。

日時：1月14日(水) 14:00～16:00
会場：上尾商工会議所 3階 大会議室
定員：40名(定員になり次第締切)
申込・問合せ：上尾商工会議所 TEL.773-3111

青色申告個別相談会をご活用ください

<青色決算書作成個別相談会>
日時 2/12(木) 2/13(金) 9:30～11:30 13:30～15:30
場所 上尾商工会議所 3階 大会議室

<青色確定申告書作成個別相談会>
日時 2/26(木) 2/27(金) 3/9(月) 3/10(火) 9:30～11:30 13:30～15:30
場所 上尾商工会議所 3階 大会議室

商工会議所の1月無料相談日

法律

●14日(水) 午後1時30分～4時30分
弁護士 藤木 孝男
※事業上の契約トラブル、消費者金融など金銭貸借の諸問題、交通事故・離婚などのトラブル、相続・遺言等
※電話予約にて申込み。当日午前9時より受付、先着9人(1人20分)で連続の相談は不可

税務

●9日(金) 午後1時～4時
税理士 伊巻 龍幸
※消費税、事業継承、相続、贈与、決算、仕訳、申告等

金融(政府系金融機関)
●政策公庫 / 13日(火)・20日(火)・27日(火)
※時間は、午後1時～4時

労務・年金

●20日(火) 午後1時30分～3時30分
社会保険労務士 吉澤 茂雄
※労社会保険、労災保険、雇用保険、定年後の再雇用、労働基準に関すること等

企業OBによる経営よろず相談

●16日(金) 午後1時～4時
※販路拡大、現場改善、パソコン全般、社員教育などの経営課題解決に向けて、実務経験豊富な企業OB専門家が適切にアドバイスします。

平成26年度 商業講演会 地域と生きる商店街の取り組み ～秩父の事例に見る～

聴講無料

地域の資源を有効活用している事業、また高齢化社会の進展を見据え、商店街全体の活力アップに取り組んで成果を挙げている事例等についてご講演いただきます。

- 主な講演内容：●秩父市内の個店・商店街の現況について
●ナイトバザール・コイン型商品券がお客様に支持され続けている理由
●ボランティアバンクおたすけ隊・出張商店街「楽々屋」の現状と課題

講師：秩父市商店連盟連合会会長
秩父市商店連盟事業協理 島田 憲一氏

プロフィール：昭和26年生まれ。秩父高校、専修大学経済学部卒業(昭和49年3月)、株清水金物代表取締役社長(平成7年3月)、みやのかわ商店街振興組理事長(平成24年5月退任)、秩父商工会議所副会頭(平成19年11月)

日時：1月19日(月) 14:00～15:30
会場：東武バンケットホール上尾 4階 ポリアス
主催：上尾市 上尾商工会議所商業観光振興委員会・商業部会・中小企業相談所
後援：上尾商店街連合会 上尾市商業近代化協議会
定員：40名(定員になり次第締切)
申込・問合せ：上尾商工会議所 TEL.773-3111

食品関連「新商品開発相談会」

食品関係・飲食業等の会員企業を対象に下記の通り新商品開発相談会を実施します。

日時：2月18日(水) 13:00～17:00
会場：上尾商工会議所 大会議室
相談員：上級フードアナリスト 山田ゆかり氏

プロフィール…学生時代に様々な飲食業でアルバイト経験をし、社会人になってからは病院での管理栄養士業務を経て、現在はデザート・スナック菓子等食品のレシピ開発・香料開発を行う。食に対してあらゆる方向からの視点を持ち商品開発を行っている。フードアナリスト1級

相談方法：事前申込により1社約30分の相談時間(完全予約制)
協力：一般社団法人 日本フードアナリスト協会
主催：上尾商工会議所
申込・問合せ：上尾商工会議所 TEL.773-3111

埼玉県立中央高等技術専門校 ものづくり人材育成連携事業のご案内

みなさまのご要望に応じて「タイムリー・クオリティ・リーズナブル」な研修をコーディネートいたします。埼玉県では、平成26年8月から平成27年2月末までの期間限定で、原則12時間未満の研修を無料で実施しています。

対象者：県内企業の社員等 定員：3人以上
講習時間：基本として1講習あたり6時間(土日や夜間の実施も可能です)
受講料：無料。テキスト代は申込み企業等に負担していただきます。
※申込み企業等を会場に研修を実施する場合は必要な機材や消耗品もご用意下さい。
実施場所：県内の高等技術専門校・ポリテクセンター埼玉・申込み企業等
埼玉県とポリテクセンター埼玉が実施しているオーダーメイド型・派遣型技能講習(有料)もございます。新入社員研修・各種資格試験の受験対策・技能の向上などにご活用ください。講習内容や実施日時等、お気軽にご相談ください。
問合せ：埼玉県立中央高等技術専門校 TEL.781-3241

ヒートショック

急激な温度変化が体に及ぼす影響

冬場のお風呂やトイレの **ゾクゾク** が原因

窓で断熱効果を高めて **熱** を逃がさない工夫をしよう

(株)野本ガラス 見積無料 **048-771-6165**
http://glassnomoto.com/

お見積り・ご相談 **無料!!**

粗大ゴミ 事業ゴミ 不用ゴミ

引越ゴミ (オフィス・工場・お店)

安心・迅速・低料金 当社にお任せ下さい!

まずはお気軽にお電話を

048-771-0907

上尾清掃事業協同組合会員・上尾市環境センター許可業社

(株)上尾サービスセンター 上尾市愛宕 1-9-13
E-mail asc@Proof.ocn.ne.jp
HP http://ageo-sc.jp

税務相談会の開催!

2/5 (木)

上尾商工会議所 3階 大会議室

午前10時～12時
午後1時～4時

参加費 無料

相談内容

上尾税務署管内資産税協議会(加入団体…(公社)宅地建物取引業協会彩支支部・JAあだち野・JA鴻巣市・司法書士会上尾支部)主催による「税務相談会」を行います。上尾税務署ご協力のもと、住宅取得等特別控除等、贈与税(住宅取得資金)及び譲渡所得(土地建物の売却)の説明および相談を行います。

相談対象者

- ①住宅等を借入資金による取得またはエコ改修工事等を行った方
- ②不動産等の売買をされた方
- ③住宅取得に伴い資金贈与を受けた方

事前に電話で予約をしてください。面接時間は一人30分。予約の際に、ローン控除若しくは贈与税・譲渡所得とお伝えください。※予約時間については、ご希望に添えない場合がございます。※満席になった場合は、予約受付を終了します。

ご予約 上尾商工会議所内 上尾税務署管内資産税協議会 担当者
お問合せ **048-773-3111**

あなたのげんきのおてつだい・商工会議所からのお知らせ

上尾商工会議所 活動 Topics

上尾商工会議所が実施した主な事業をご紹介します。

商業観光振興委員会 神楽坂通り商店街を視察



11月26日(水)、商業観光振興委員会(山崎好信委員長)では、「神楽坂通り商店街」と平成26年10月にオープンした「飯田橋サクラテラス」の視察研修を行い11名が参加しました。参加者は、雨天の中、多くの小規模店舗が軒を連ねる神楽坂を歩き、あわせて都内の最新商業施設の見学をしました。

技術伝承セミナーを開催

11月14日(金)、商工会議所にて技術伝承セミナーを開催しました。(株)ジェムコ・コーオペレーションズ取締役・知識科学研究所所長の西徹氏を講師に迎え、「技術・技能の伝承に向けた課題解決のために～暗黙知を洗い出す『ナレッジ・エンジニアリング』教育のすすめ」をテーマに14名が受講しました。



原市支部 会員親睦ゴルフ大会・忘年会を実施



原市支部(渋谷益男支部長:有信濃路)は、11月30日(日)、会員親睦ゴルフ大会・忘年会を開催しました。栗橋国際カントリー倶楽部で実施したゴルフ大会は20名、忘年会は38名と多くの支部会員事業所が出席し、会員同士の交流を図ることができ有意義な事業となりました。

大石支部 『よしもと劇場』観覧

大石支部(渡邊清支部長:株ナベ・ツール)は、11月22日(土)、会員親睦事業として平成26年オープンした『よしもと劇場』を観覧しました。当日は、テレビでお馴染みの芸人が出演。席も舞台前ということもあり、生の迫力を体感し参加者30名は楽しいひと時を過ごしました。



経営力強化セミナーを開催



11月18日(火)、商工会議所にて(株)ディセンター代表取締役 折原浩氏を講師に消費税嫁対策事業の経営力強化セミナーを開催しました。「成功している会社は、ここが違う! エクセレントカンパニーから学ぶ、成功企業の7法則」をテーマに、22名の受講者は、実践指導経験豊富な講師の話に聞き入っていました。

「健康診断」を実施

10月14日(火)～10月20日(月)の5日間商工会議所にて「健康診断」を実施しました。会員事業所の福利厚生サービス事業として事業主・従業員の方々の健康管理に役立てていただくため実施する労働安全衛生法に基づく健康診断で、会員企業101社498名が受診しました。



地域別商談会を開催

11月20日(木)、上尾市プラザ22会議室にて取引商談会を開催しました。近隣の桶川市商工会・伊奈町商工会と連携をとり広域での「上尾版地域別商談会」として実施、発注側企業は県内の取引先を探す5社が参加、また商工会議所・商工会の工業系会員企業



18社が受注側企業として参加し、発注企業ごとにブースを設置して面談を行いました。商談会終了後に交流会も実施し、40回の商談全て予約が埋まるなど会員企業の販路拡大・受注確保を図るビジネスマッチングの場として受発注企業相互に有意義な商談会となりました。



あげおイルミネーション点灯式

11月15日(土)、上尾駅自由通路で「2014あげおイルミネーション」の点灯式が開催されました。2014あげおイルミネーション実行委員会(深井進実行委員長)・上尾市観光協会が主催、上尾市・上尾商工会議所が後援している事業で、市民参加の手作りイルミネーションをコンセプトに小学生親子による作品・中学校美術部の作品等が展示され、1月7日まで点灯されます。



家族葬専門の花みずき葬祭がおすすめる ワンデーセレモニー (一日葬)

安心価格の 市民葬(公営斎場)+ワンデーセレモニー=エコ葬儀

さらに! ワンデーセレモニーにすると式場費が安くなります。従来の葬儀形式や流儀にとらわれない、新しい葬儀スタイルです。お通夜は行わず、告別式のみ形式です。

- 一日葬の利点**
- 1 時間の短縮が可能で、ゆっくりと送ることができる。
 - 2 一日なので、精神的・経済的な負担が軽減できる。
 - 3 式場使用料や御布施(ご相談)が一日になる。
 - 4 一日だけでも儀式をしっかり執り行うことができる。
 - 5 おもてなしのお料理や飲み物が一日になる。

花みずき葬祭の葬儀施行費用一式です。200,000円(税別) 下記の内容が含まれています。



	2日間	1日間
第一式場(60席)	60,000円	24,000円
第二式場(80席)	75,000円	30,000円
第三式場(150席)	105,000円	42,000円

	2日間	1日間
葬儀施行日数	2日間	1日間
式場費	60,000円	24,000円
祭壇(白木祭壇) 待合室料	式場費に含む	式場費に含む
火葬料	無料	無料
待合室霊柩車 マイクロバス料	不要	不要
つつじ苑プラン	270,000円	200,000円
合計(消費税8%込)	351,600円	240,000円



市民葬(公営斎場)のご葬儀はこんなにお得です!

- 1 式場費がとても安価です。
- 2 祭壇(白木祭壇の場合)の費用がかかりません。
- 3 火葬場が併設されている式場なので、霊柩車、マイクロバスの費用がかかりません。
- 4 火葬料金が無料になります。

市民葬(公営斎場)とは? 自治体である市区町村が運営する斎場で葬儀を行います。使用するには故人が喪主がその自治体に在住していることが条件となります。区域外の人が利用できる場合もありますが、一行政区に一つ(もしくは複数)ある場合と、複数行政区で連携して持っている場合があります。市民葬(公営斎場)のよいところは、公営ですから利用料が安く安心して利用できることです。また、火葬場との併設の場合、霊柩車やマイクロバスが不要であったり、特別価格で利用できます。「つつじ苑」には火葬場が併設されています。

健康保険に加入していると国民健康保険 葬祭費 支給額 5万円 上尾市 伊奈町 受けられます

更に!! 式場使用料として 2万円 花みずき葬祭 が負担いたします!!

エコ葬儀 は -111,600円もお得です!! 顧客満足度 100%!

厚生労働省認定の 1級葬祭ディレクターが対応します。

10名様用 家族葬専用式場 メモリアルホール

■上尾伊奈斎場つつじ苑指定登録店【事前相談随時受付中】 ■生協のお葬式 パルシステム埼玉指定店 ■伊奈町商工会員 ■埼玉中小企業家同友会 中部会員
 葬送のお手伝いから「健康」という面での生活応援も行う、弊社の新しいロゴは、ピンクリボン、遠く通った青い空、青い海、を表現しています。
 24時間 サポート 一級葬祭ディレクター在籍 埼玉県北足立郡伊奈町小室4968-2 (株)花みずき葬祭 花みずき葬祭 検索

花みずき葬祭

0120-87-3099



ロータリーの窓

ロータリーデー特別企画
上尾ロータリークラブ

『東日本大震災復興支援事業』を開催

上尾ロータリークラブ(齋藤博重会長)は、大宮ロータリークラブと合同で、11月24日に「ロータリーデー特別企画 東日本大震災復興支援事業」をさいたま市民会館おみやで開催しました。



第1部は、上尾市と友好都市協定を締結している福島県本宮市の高松義行市長を講師にお招きし、「風評被害の現実について」を講演していただき約700名が参加しました。本宮市の農産物はいま厳しい検査をしてから出荷しているので、安全であり安心して食べられるということなど、福島元気と復興をアピールしていただきました。

第2部では福島県本宮市の物産品即売会を行い、大勢の市民の皆様にお越しいただき、第1部で来賓として列席した島村穰上尾市長や清水勇人さいたま市長、講演した高松本宮市長も参加して、米・酒・りんご・長芋を販売。大盛況となり、後日発送分まで含めた額は4,152,800円にのびました。当日お越しいただいた皆様、ありがとうございました。

※このコーナーに掲載中の『あびおクイズ』は著作権の関係でWebでは掲載できません。ご了承ください。



労務年金 Q&A

【Q】近々、自宅近くに工場を借りて、私と妻と社員2人で食品の加工製造業を始めようと準備しています。私と妻が仕事や通勤途中にケガをした場合、社員と同様に労災で補償される方法はないでしょうか。

【A】経営者の方は、原則、労災に加入することはできませんが、事業所が労働保険事務組合に委託して、社員の方が労災に加入していれば、経営者の方が希望することにより、中小事業主等の特別加入の労災に加入することができます。経営者の家族の方も、常態として働いていれば加入できます。

中小事業主等の特別加入労災は、希望する日額(給付基礎日額)を3,500円~25,000円の間で選べます。例えば、日額10,000円を選ぶと年間労災保険料は、21,900円です。(業種によって違います)

労災に加入すれば、原則として、仕事や通勤途中の事故は、社員の方と同じように治療費と入院費、休業補償が受けられます。休業補償の額は、希望した日額で計算されます。(ケガの原因によっては、補償されない場合があります。)

詳しくは労働基準監督署又は労働保険事務組合にご相談ください。

小規模企業の場合、万一労災に特別加入していない経営者が仕事や通勤途中にケガをしたときでも、健康保険で治療費を補償される場合があります。

この場合、条件がありますので、健康保険協会又は健康保険組合にお尋ねください。



吉澤社労士事務所 社会保険労務士 吉澤 茂雄 TEL.774-6170

第17回 アイデアグランプリINあげお グランプリに『バターを切る』

日常生活でこのようなものがあれば便利!と思う商品化可能なアイデアを募集する「アイデアグランプリINあげお」。上尾アイデアクラブとレディースアイデアクラブの主管により開催し、暮らしに役立つ「身の回り品の商品化可能なアイデア」をテーマに、全国から97点のアイデアが寄せられました。11月8・9日に上尾市民体育館で開催されたあげお工業フェアでは第1次審査を通過した49点の試作品を展示し会場投票を行いました。審査の結果、「バターを切る」がグランプリに輝きました。(詳細はHP <http://www.ageocci.or.jp/idea-grandprix/index.html>に掲載しています)



1月19日(月)所得税確定申告研修会を開催

実業団女子バレーボールチーム「上尾メディックス」の選手が参加する、国税庁ホームページ「確定申告書等作成コーナー」の利用に関する所得税確定申告研修会を開催します。上尾法人会は、平成27年1月19日(月)14時から、上尾市文化センターで開催しますので、一般の方の参加を呼び掛けています。参加をご希望の方は、事前に下記【問合せ先】に連絡ください。

なお、研修会参加者の中で実際に確定申告書の作成を希望する方は、その場でアドバイスを受けて自分の確定申告書を作成することができます。

【問合せ先】上尾法人会 (TEL048-776-2573)

出張着付け 愛宕さくら 生徒募集中!

愛宕さくら着付け教室

きものカルチャー研究所 上尾教室認定

<http://atagok.web.fc2.com/>

講師 小田川美和子

〒362-0034 埼玉県上尾市愛宕3-10-12 電話 080-6651-5261

お見積り・ご提案・診断「完全無料」車検前に総額がわかる!

軽自動車の場合
この内容で、税込車検総額

クルマを預ける必要なし
お見積り時間 **20分**

車検ご予約のお客さまに限り
オイル交換 **半額**

52,430円~

追加整備が不要な場合の金額です

アゲオ車検・アフターサービス実施中
車検完了後、6ヶ月以内に無料で点検を致します。

地元・上尾市で皆さまのおクルマを診続けて45年
上尾自動車の **アゲオ車検**

主な車種	軽自動車(軽自動車)	乗用車(コンパクトカー)	乗用車(セダン)
車検料金(車検料)	2,400円	2,400円	2,400円
自賠責保険料	26,370円	27,840円	27,840円
重量税	6,600円	16,400円	24,600円
検査登録印紙代	1,100円	1,100円	3,280円
総合検査・調整料	3,240円	5,400円	5,400円
車検総額	52,430円	65,860円	82,260円

※1.グレード等により該当しない場合があります。乗用車の場合、車検証の「車両重量」をご確認ください。また、RV車、1BOX車(キャブオーバー)、ダブルタイヤ車は別途追加料金が必要となりますので、お問い合わせください。

○修理・調整が必要な場合は、別途工具・部品代が必要となります(あらかじめお見積りいたします)。

○上記の車種以外の料金はお問い合わせください。

新車・未使用車中古車販売
◆Volkswagen 正規ディーラー(フォルクスワーゲン上尾)
◆ダイハツ工業 認定工場

大型焼付塗装ブース完備
◆フルクスワーゲン指定最高級塗料取り扱い
◆フレーム修正機など設備充実
◆ちょっとしたキズの修理も対応

法定点検・整備 日常メンテナンス
◆関東運輸局長指定民間車検工場
◆6ヶ月12ヶ月点検もおまかせです
◆ETCの取付・セットアップもおまかせください

保険見直し受付中
小型貨物車の車検もおまかせください

営業時間のご案内: AM9:30~PM7:30 サービス(日曜・祝日定休)・販売(月曜・祝日定休)

関東運輸局長指定民間車検工場
Volkswagen 正規ディーラー
ダイハツ工業 認定工場
埼玉トヨタ協力店、損保ジャパン(代理店)

上尾自動車工業株式会社

048-725-2222(代)

※車検のお問い合わせ・ご予約の際は、お手元に「車検証」をご用意いただくとスムーズです

〒362-0064 上尾市小敷谷724(西上尾第二地帯) ホームページ www.ageji.com 検索サイトで「上尾自動車工業」検索

BodyShop AGEO
小さなキズ・ヘコミから大きなダメージまで。
最新型フレーム修正機・塗装ブース完備
新車・中古車販売・車検・点検・一般修理も承ります

新車・中古車・未使用車の販売もおまかせ
国産車全メーカー輸入車(VW正規ディーラー)
好評取扱中

受付は上尾自動車工業(株)
048-725-2222

2015年 年間ホロスコープ

<p>2015年のテーマは「本当にやりたいことに気がつく」</p> <p>「やりたいこと」「好きなこと」に割く時間を積極的に捻出しましょう。今年はあなたを応援してくれる心強い人物との出会いにも恵まれます。特に3月に会える人物は今後の鍵を握る。後々、大きな実りをもたらすきっかけになる人物ですが、対等な関係を心がけて。しり込みせず、追い風の先に視線を定め、思いきり走り出しましょう。恋愛運が好調なのは、2月下旬から3月のはじめ、婚約や結婚といった大きな決断をする人もこのころ。年後半からはスリルや緊張感を感じる場面にも出くわしそうですが、余裕が感じられないほど無我夢中で取り組むべきモノに出会ったときこそ、あなた本来のパワーが発揮される時。一回りも二回りも大きく成長して濃密な時間を過ごせます。5月は、健康運、金運共に下降気味。睡眠を十分取って体調管理を万全に！ビジネス運、対人運はGWから夏にかけて好調。マイペースで成果を上げることが出来ますよ。</p> <p>[幸運の鍵] 菜膳、ラメ入りコスメ、映画館、発表会、南太平洋 [ラッキーカラー] コールド [ハッピーチャレンジ] よい姿勢を心がける、ジョギング</p>	<p>2015年のテーマは「新たな場所で花を咲かせる」</p> <p>慣れ親しんだ環境の外側へ、一歩足を踏み出しましょう！これまで地道に積み重ねてきた努力があなたを支える足場となり、遠くで手が届かないと思っていた夢や希望の姿を身近に感じることのできる一年になります。天職に出会える人も。年後半は、周囲との調和を保ちつつ個人としての活動が増えよう。自分自身の力を正当に評価し、周囲へのアピールも積極的にいきましょう。4月半ばから金運アップ。料理や身近なものを手作りすると、節約できるばかりでなくクリエイティブな才能の開花にもつながります。ビジネス運は、1月から3月にかけて好調。恋愛運、かなり波がありそう。年明けから2月にかけては比較的安定していますが、3月以降はメンタルが低下気味に…。仕事や勉強が忙しくなる時期なので、無理せず気分転換を心がけて。睡眠をたっぷり取って、気力・体力ともに回復すれば、運気も上向いてきます。</p> <p>[幸運の鍵] 散歩、真珠、白いシャツ、ヘアグッズ、東南アジア [ラッキーカラー] ホワイト [ハッピーチャレンジ] 料理のレシピを増やす、日記をつける</p>	<p>2015年のテーマは「自分の世界を築きながら、周囲のニーズにもしっかり応える」</p> <p>ふたご座らしい「軽やかさと好奇心」に満ちた一年。今まであなたのために夢の実現へ大きく近づいて年になります。特に、春先は公の立場で大切な役割を担うことになりそう。常識にとらわれず「自分自身がどうしたいか」を軸に定めて行動して、6月には目標がハッキリ見えてくることでしょう。恋愛運は全体的に好調です。特に、5月以降の出会いには安心できるおつきあいで発展しそうです。金運は4月に際り上昇します。2015年はいつも以上に大勢の人と話し、行動し、探究することを心がけると良い運気に乗れますよ。周りの人とじっくり向き合い、時間をかけて関わらしましょう。専門分野の拡大や収入増に繋がります。また自分のスキルを人に教えることで、知識や技能がさらに深まります。</p> <p>[幸運の鍵] 食事会、カフェ、スキンケア、懸賞・応募 [ラッキーカラー] イエロー [ハッピーチャレンジ] こまめにメモを取る、スイミングを楽しむ</p>	<p>2015年のテーマは「飛躍前の準備期間・心から欲しているものを探す」</p> <p>前半は、昨年から引き続きの状態でも忙しい日々を過ごすことになりそう。8月以降、耳寄り情報が舞い込み始め、すぐにでも行動したくなりますが、焦らず準備にじっくり時間をかけて。ヒットのタイミングがめくってくるまでは慎重に行動しましょう。幸運の種は、2月、3月、5月頃に出現しそうです。恋愛運、6月前後に多くの出会いが。未来予想図が具体的に描ける相手なら、交際へと発展する可能性も。金運は、前半は支出が多いですが、梅雨どき前後から好調期へ。臨時収入も見込めそうですが、貯金や堅実な資産運用を心がけると、さらに金運がアップします。健康面、4月は特に注意。メンテナンスをしっかり行い5月からのパワフルな活動期に備えましょう。対人運、全般的に良好ですが、ネガティブな意見に当たった場合の処し方を学んでおくと、後々大きなトラブルには発展しません。辛口の意見の中には、今後のヒントが隠れていることも。しっかりキャッチしましょう。</p> <p>[幸運の鍵] イヤホンアクセサリー、自然素材の小物、財布、ストレッチ [ラッキーカラー] ベージュ [ハッピーチャレンジ] 資産運用について学ぶ、住居確保に取り組む</p>
<p>2015年のテーマは「新しいステージで華やかに成長する」</p> <p>昨年から引き続き、前半はラッキーな出来事に恵まれるでしょう。チャンスが多く訪れる反面、4月、5月はかなり忙しくなるため、体調管理には十分ご注意ください！今年を起点として新たな12年間のサイクルが始まります。これまでの殻を破り、新たなステージへと活動場所を移す種まきの年になるでしょう。恋愛運、3月、4月は多くの出会いに恵まれますが、公私共に忙しく、本格的な恋愛モード突入は年後半から。5月以降、対人面に新しい動きが。今まで知らなかった自分の新たな一面を発見する人も。1月、契約書へのサインは慎重に。シンプルな装いの中に情熱的なアイテムをワンポイントとして使うとビューティ運アップに繋がります。健康面、5月は特に要注意。自分でメンテナンスを心がけるほか、クリニックやマッサージなど専門家の力を借りて疲れをしっかりと取りましょう。普段から人知れぬ努力を重ねているしし座さん。今年の努力はあなたをさらなる高みへと誘います。</p> <p>[幸運の鍵] 寝具、目のケア、金銭出納帳、ジム [ラッキーカラー] レッド [ハッピーチャレンジ] ダンスを楽しむ、はじめての場所への旅行</p>	<p>2015年のテーマは「再起動の年。最大のチャンスはピンチと共にやってくる」</p> <p>これまで疑問を抱き迷いながら取り組んできたことの答えが見えたり、過去にあきらめたことへ別の角度から再度チャレンジすることになりそう。今年はやりやうがテーマです。今までの悩みが少しずつ解消されてゆきますよ。5月、公私共に将来像が描けそう。恋愛運、危険な恋と大切な出会いの両方が入り混じる運気。刹那的なムードに流されぬようくれぐれも用心を！グループ交際は吉。対人面、口は禍の元。あなたの欠点を指摘してくれる人こそ宝です。ビジネス運、5月以降に新たな動きが。金運は、年頭に節約を心がけておくと、ピンチを救ってくれますよ。梅雨時、気力・体力ともにダウン。思いきり泣ける小説や映画でリフレッシュを。今年は直観を信じて行動しても大丈夫。ピンチが訪れたとき、あなたにとって最大のチャンスが後から運がよくなるように現れます。チャンスへの準備を怠らず、常に動けるようスタンバイを！</p> <p>[幸運の鍵] 昼寝、詩集・写真集、水族館、スペイン(語・料理etc.) [ラッキーカラー] ブルー [ハッピーチャレンジ] 夜景・カフェめぐり、靴を新調する</p>	<p>2015年のテーマは「感性をさらに研ぎ澄まし、つながりを拡大する」</p> <p>既存の考え方やシステムに対して、とことん検証してみたくなる年。今年のあなたは、様々な立場から物事をとらえる力が高まっているため、思いもよらない新たな解決法を発見する場面もありそう。あなた自身だけでなく、周りの人たちにとっても夢や希望となる展開にも恵まれます。恋愛運、3月まで好調。婚約や結婚を意図する人も。年長者からの紹介にも縁のある年。新緑の季節の合コンやお見合いは積極的に参加して。対人面、あなたの笑顔が周りの人へパワーと元気を与えます。陰口や噂話には関わらず、周囲との適切な距離を心がけて。4月、出費がかさみそう。自分への投資は吉。年頭にダイエットや健康管理の計画を立てると長続きします。今年はさらなる飛躍のために、アウトプットの在庫を増やす時期。人の話をじっくり聞くことも大きな財産となります。異業種の人々との交流は特に積極的に。ホームパーティなどで思いがけない出会いがありそう。</p> <p>[幸運の鍵] 靴下、プラネタリウム、サプリメント、パーティ [ラッキーカラー] ライムグリーン [ハッピーチャレンジ] 栄養管理、最新のIT機器を使ってみる</p>	<p>2015年のテーマは「同じものは2つとない・ちがいを楽しむ」</p> <p>これまで準備していたことにひと区切りがついて、外の世界へと旅立つ年。既存のスタイルにこだわらず、自分の内側から自然とあふれてくる感覚やビジョンに素直にしたがってみましょう。今年は様々な「ちがいを」楽しむことが大きなテーマとなります。あなた自身はもちろん、周りの人たちの個性や持ち味を尊重することで、物事をスムーズに進めることが出来ますよ。また、かけがえのないパートナーにも恵まれる年。恋愛運、5月が好調。対人運は2月頃から盛り上がりを見せ、3月前後に安定します。今年は「相手を楽しませたい」気持ちが強くなっているので、ボランティア活動など、他者への貢献や奉仕を行う活動に参加する人も多いことになりそう。健康運、日常習慣を見直し、毎日手軽に出来る小さなことから始めてみましょう。健康になるだけでなく、ダイエツにも効果がありそう。</p> <p>[幸運の鍵] エスニック料理、スーツ、和食、書初め [ラッキーカラー] ピンク [ハッピーチャレンジ] 日記や写真の整理、史跡めぐり</p>
<p>2015年のテーマは「新たな目標や大きなステップを目指す」</p> <p>居心地のよい環境から外に出て、新たな場所で大きな目標に挑む年。異動・転居・海外への留学などもありそう。夢のように思える目標も、今年動くことで実現への距離がグッと縮まります。まずはあなた自身が夢を信じましょう。4月は、メンタル、運気共に好調。恋愛運、節分前後に出会う人と交際が盛り上がりそう。ただし相手と束縛しすぎるのは禁物です。金運は停滞期ですが5月に臨時収入があるかも。春先は特に散財しがちなので、買物の仕方を見直しましょう。健康運、乾燥対策をしっかりと。肌の良い状態を保つ食生活や住環境が健康管理全般に大きく貢献してくれます。海苔や黒米、雑穀など黒色の食べ物を積極的に摂るとパワーが補えますよ。今年スタートさせたことは、この先のあなたの活動を支える大きな基礎となります。自分で枠を設けずにさらなる高みを目指して思い切って行動して。運命の扉は春先に開きそう。チャンスをしっかりとつかみ取りましょう！</p> <p>[幸運の鍵] ラブレター、筋トレ、推理小説、タイトなパンツ [ラッキーカラー] ブラック [ハッピーチャレンジ] 長編小説を読んでみる、語学を学ぶ</p>	<p>2015年のテーマは「信頼をさらに積み重ねる」</p> <p>昨年後半から、同じ相手やシチュエーションの体験が何回か繰り返され、周囲との絆が深まる場面に恵まれてきました。今年も同様の運気が続きます。絆がますます深まるにつれ、新たな道筋も見えてくる一年。課題をしっかりとあなたたためると、さらなるステップアップがのぞめますよ。恋愛運、春のお誘いは積極的に参加を。結婚を考えている人は5月前後に大きな動きがありそう。対人面、家族といえども、相手をつづける不意な発言にはくれぐれもご注意ください。あなたの本当の気持ちを理解してくれてはいますが、心ない発言が重なること家族の間に距離が生じてしまいます。金運、全般的に好調。4月から交際運も華やかに。年明けから5月まで、こまめな貯蓄で金運がアップします。今年は人の集まる場所へ積極的にいどんどん出かけましょう。あなたの経験や技術を大きなステージで活かすためのヒントを得ることも出来るよう。</p> <p>[幸運の鍵] 空港、陶工めぐり、下着、イメージチェンジ [ラッキーカラー] ワインレッド [ハッピーチャレンジ] 〇〇(旅、ごはんetc.)、過去のデータを分析する</p>	<p>2015年のテーマは「自分と他者のバランスをとる」</p> <p>自分ひとりではなく、誰かと協力して作業にあたる場面が増えそう。共に活動する相手との関わりの中で、あなた自身も知らなかった才能が開花することになりそう。これまであったことのないタイプの人との出会いもあり戸惑うことも多そうですが、困難な関係もあなたを鍛えてくれますよ。どんな関係も一旦引き受けてみる。これまで人間関係に感じていた肩の荷から解放されるような新たな視点の転換もありそう。自分の軸からブレることなく、相手とのバランスを上手に取って。恋愛運、4月半ばから運気がアップ。対人運が上昇するのは6月前後から。GWは友人や家族と旅行に出かけ思い切りリフレッシュを。金運は年頭が好調。年後半、思いがけない出費がありそう。散歩・ジョギング・エステなどで健康管理を心がけて、いざという時に機敏に動ける体力づくりを。「集める」ことにコツがあるの、音楽も聴いたものがあればコレクションを再開してみるのが一興。</p> <p>[幸運の鍵] 美術展、インテリア小物、ドレスアップ、ワイン [ラッキーカラー] サーマンピンク [ハッピーチャレンジ] 写真に凝ってみる、カラーコーディネイトを学ぶ</p>	<p>2015年のテーマは「同じものは2つとない・ちがいを楽しむ」</p> <p>これまで準備していたことにひと区切りがついて、外の世界へと旅立つ年。既存のスタイルにこだわらず、自分の内側から自然とあふれてくる感覚やビジョンに素直にしたがってみましょう。今年は様々な「ちがいを」楽しむことが大きなテーマとなります。あなた自身はもちろん、周りの人たちの個性や持ち味を尊重することで、物事をスムーズに進めることが出来ますよ。また、かけがえのないパートナーにも恵まれる年。恋愛運、5月が好調。対人運は2月頃から盛り上がりを見せ、3月前後に安定します。今年は「相手を楽しませたい」気持ちが強くなっているので、ボランティア活動など、他者への貢献や奉仕を行う活動に参加する人も多いことになりそう。健康運、日常習慣を見直し、毎日手軽に出来る小さなことから始めてみましょう。健康になるだけでなく、ダイエツにも効果がありそう。</p> <p>[幸運の鍵] セットけん、掃除用グッズ、香水、工芸・陶芸 [ラッキーカラー] グリーン [ハッピーチャレンジ] 森林浴を楽しむ、規則正しい生活を心がける</p>

25

坪からの土地活用

一戸建て賃貸住宅

ドリームハウス

本年もドリームハウスを
よろしくお願いたします。

株式会社 オレンジホーム企画
代表取締役 佐藤 敏昭

謹賀新年

上尾周辺で
150棟超
2014年10月時点

「完成現場見学会2月中旬頃開催予定！」

株式会社 **オレンジホーム企画**

上尾市宮本町15-5 上尾駅 徒歩8分

TEL:771-1117

■営業時間 8:30~17:30
■定休日 水・日曜日 駐車場あり

オレンジホーム企画

信頼相談

県民葬祭

専属相談員 困る前・困ったら専門員にお任せ下さい。

あげお市民法務事務所
行政書士 関口 恭史

■「迅速かつ確実に！」がモットー。
■相続・遺言書作成お気軽にご相談ください。

(株)上尾経営センター
税理士 高橋 吉博

■相続でお困りになる前にはまず相談です。
■相続税等の税金のことなら何でもお気軽にご相談ください。

**緊急の葬儀依頼
ご相談・お問合せ**

相続 県民葬祭

入会金・年会費・積立金一切なし

無料会員募集!

※会員特典：無料相談受けられます。
専門相談員による無料相談、好評受付中!!

火葬式 88,800円~
(想定人数約10人)

048-776-0889

県下有数の整形外科・リハビリテーション医院に指名No.1!

「治らない」「変わらない」など、あきらめたり、不安になられている方お気軽にお問い合わせください。

検査所見で異常がない 原因がわからない 老化とだけ言われた など 諦めない方 治したい方を応援します。

鍼灸治療のみではなく各種リハビリテーションとの相乗効果で症状を改善、予防しております。 変わらない膝痛 夜中の肩の痛み 手指のこわばり痛み 等 的確なリハビリが効果的です。 また 関節などの運動器だけではなく、色々な症状に効果があります。

例 嗅覚障害 円形脱毛症 自律神経失調症 うつ PMS(月経前症候群)

Kuon 鍼灸院

上尾市愛宕1-2-9-101 TEL.048-699-1189

営業時間 月・火・水・金 8:00~12:00 14:00~19:00 ご予約優先
土 8:00~12:00 14:00~18:00 ご予約優先
木・日 完全予約制 ※時間外・早朝・夜間 診療しておりません。

<http://www.kuon-shinkyuu.com>

1月18日(日) 10:30~

健康のツボ教室開催
「膝痛の予防と対策」
「かんたん東洋医学講座」

参加費無料
(定員になり次第締切)

〒349-0201 上尾市宮本町15-5 高木ビル1F

TEL: 048-628-4464

ショーサンプラザ 2015年元旦

迎春

明けましておめでとうございます。
本年もショーサンプラザを
よろしくお願いいたします。

新春

各日先着500名様
お一人様1回限り

小判すくい

期間 1月1日(木・祝)~3日(土)

時間 11:00~ ※各日500名に達し
次第終了

会場 1F センターコート

参加方法 期間中、ショーサンプラザ専門店での
お買い上げレシート合計 3,000円以上
でご参加いただけます。

1

お買い上げレシートで
おみくじにチャレンジ!



2

おみくじを引いた結果で
小判をすくうスコップの
大きさが決まります



3

スコップでたくさん
小判をすくってください



4

小判の大きさ・量によって
お買物券をプレゼント!



大=300円分 中=200円分 小=100円分
と交換します。

お買物券 有効期限: 2015年1月31日(土)まで

新春イベントのご案内

場所・1F センターコート

1/1~3 本祝 土
**お年玉
ビンゴ大会**
参加条件: 当日の500円以上のお
買い上げレシートご持参の方。
16:00 カード配布
17:00 ビンゴ開始
先着
200名
さま

1/10 土
上野まな ミニライブ
①13:00 ②15:00

1/11 日
スターダストキッズ
ダンスイベント
①13:00 ②15:00

1/12 月祝
ウィンター
スポーツ
ラリー
館内にあるゲームに挑戦して、
最後に景品を買おう!!
参加条件: 当日の500円以上のお
買い上げレシートご持参の方。
11:30~16:00

1/17 土
ジャンボ迷路に
挑戦しよう!!
10:00~17:00

1/18 日
第40回
赤ちゃんハイハイレース
ご家族が「ショーサン倶楽部会員
カード」ご提示の上、2歳未満で
ハイハイできるお子さま
①11:00 エントリー受付/11:30 レース開始
②15:00 エントリー受付/15:30 レース開始
先着
30名
さま

Flash BARGAIN 元日スタート!!

最大70%OFF

ショーサンプラザ フラッシュバーゲン 1月12日(月・祝)まで

Fashion

1F filo 英伊屋 [レディス]
お正月特価 ダウンジャケット(ショート丈)
¥12,800 の品→ **¥2,916**

1F シクサ [レディス]
税込 ¥2,000 以上のお買い上げで
20%OFF ※セール品・
ポイント割引除外

1F ギャラリー [レディス]
1点につき 2000円以上の商品
10%OFF

1F エムニ バイセンソユニコ [レディス]
1/1~ クリアランスセール

1F ほていや [レディス]
福ふく市 超特価コーナー

2F RIO select [レディス]
店内商品 **20~50%OFF**
※一部除外品あり

2F ティップトッププラス ポケット [レディス]
20~50%OFF

2F ハニーズ [レディス]
30~50%OFF

3F シュープラザ [シューズ]
初売り SALE

3F オリヒカ [メンズ・レディス]
クリアランス
セール **20~70%OFF**
成人式キャンペーン **30%OFF**

Goods

3F ライトオンイーエックス [メンズ・レディス・キッズ]
1/1~1/8 冬の衝撃祭
冬物最大 **50%OFF**

1F ベリテ [宝飾]
店内商品 **10~60%OFF**
※一部除外品あり

1F モンサック [バッグ]
1/1~1/3 店内商品 **20%OFF**
※一部除外品あり
1/5~1/9 センターコートにて **モンサックセール**

1F ブルーブルーエ [服飾雑貨]
店内商品 **20~50%OFF**
※一部除外品あり

2F ザ・クロックハウス [時計]
1/4~1/31 ウォッチ・クロック
20~50%OFF
※一部除外品あり
1/4~1/31 ウォッチ・テクノス
¥54,000 の品→ **¥16,200**

2F リセコレクション [靴下・服飾雑貨・アクセサリー]
冬物靴下 3P ¥1,080 の品→ **¥540**
※一部除外品あり

2F イルレーシー 300 [300円均一・雑貨販売]
1/1 店内商品 5点で **¥1,080**
1/2~1/4 店内商品 4点で **¥1,080**
1/5~ あったか商品 **20%OFF**

4F 東京スターメガネ [眼鏡]
メガネ 1本お買い上げで **10%OFF**
メガネ 2本お買い上げで **20%OFF**

Service & Gourmet

4F さくら平安堂 [印鑑・文具・雑貨]
冬物商品 **30~50%OFF**
※一部除外品あり

4F エースコンタクト [コンタクトレンズ]
コンタクトレンズ **30%OFF**
※一部除外品あり

5F ヨークカルチャーセンター [カルチャー]
入会金 (永久会員) **¥5,400**
粗品プレゼント

5F カーブス [女性だけの体操教室]
入会金 **50%OFF** & 粗品プレゼント

5F ラフィネ [リラクゼーション]
1/1~1/3 限定
40分以上の施術を受けていただいた方
ラフィネオリジナル
ハーブティー(星に願いを)プレゼント

5F ジュエリープラザ [リサイクル]
[50点限定]
リフレッシュジュエリー **50%OFF**
※当店平売価格より ※なくなり次第終了

81F お茶のすずき [お茶]
狭山茶・静岡茶・八女茶・知覧茶
100g
¥1,080 の品→ **¥864**

5F よしなり [和食・蕎麦]
天せいろ **¥950**

※キャンペーン期間は各店舗により異なります。
※掲載内容に関するお問い合わせは、
各店舗にて承ります。
※価格は税込です。

ハッピー福袋 2015

※価格は税込です。

1F ベリテ [宝飾]
★ピアス福袋
¥11,400 相当 限定10個 **¥5,000**

★ダイヤネックレス福袋
¥35,740 相当 限定5個 **¥10,000**

★パールネックレス福袋
¥270,000 相当 限定1個 **¥100,000**

1F シクサ [レディス]
★Bou Jeloud Happy Bag 2015
¥50,000 相当 A: 限定10個 B: 限定5個 各 **¥10,800**

★スカラー 2015 福袋
¥40,000 相当 限定20個 **¥10,800**

★Word robe Happy Bag 2015
¥30,000 相当 限定10個 **¥10,800**

★Shiksa オリジナル Happy Bag
限定30個 **¥3,240**

1F ブルーブルーエ [服飾雑貨]
★福袋 (雑貨・服飾小物10点以上)
¥10,000 相当 限定40個 **¥3,000**

★福袋 (雑貨・服飾小物15点以上)
¥20,000 相当 限定10個 **¥5,000**

1F ギャラリー [レディス]
★福袋 (コート・チュニック 2点)
¥10,000 相当 限定20個 **¥3,240**

★福袋 (ダウン・Bag・Tシャツ 2点・ハンズ)
¥20,000 相当 限定30個 **¥5,400**

1F エムニ バイセンソユニコ [レディス]
★福袋 (コーディネート3点位)
¥50,000~¥60,000 相当 限定10個 **¥10,800**

1F モンサック [バッグ]
★福袋 (クロコショルダー・ラム財布・クロコカード
ケース・クロコボールペンケース)
¥47,520 相当 限定5個 **¥20,150**

2F ザ・クロックハウス [時計]
★ウォッチ 2本組み合わせ自由
¥64,800~
¥82,080 相当 限定85個 **¥10,800**

2F RIO select [レディス]
★福袋 (アウター・ニット・チュニック・フレオパー、
チェックシャツなど6~8点)
¥17,000 相当 限定25個 **¥6,000**

2F ティップトッププラス ポケット [レディス]
★tip top コーディネート福袋(アウターを含む計5点)
¥27,000 相当 限定50個 **¥5,400**

★pocket 福袋 (アウターを含む計4点)
¥27,000 相当 限定20個 **¥5,400**

2F ジーエフシー [レディス]
★福袋 (コート・カーディガン・キャミソール・トップス・ワンピースなど)
¥15,000 相当 限定94個 **¥5,000**

2F リセコレクション [靴下・服飾雑貨・アクセサリー]
★福袋 靴下各種
¥5,400 相当 限定50個 **¥1,080**

2F イルレーシー 300 [300円均一・雑貨販売]
★福袋 (アクセサリー、靴下など)
¥2,000 相当 限定300個 **¥300~¥500**

2F ハニーズ [レディス]
★福袋 (トップス4点+スヌード+¥1,000分のお買物券)
¥11,000 相当 限定2個 **¥5,000**

3F ライトオンイーエックス [メンズ・レディス・キッズ]
[Men's] 福袋各種
★BACKNUMBER A★BACKNUMBER B
★PLUSONE★HARVARD
M・L・XL 限定24個 各 **¥10,800**

[Lady's] 福袋各種
★BN 2015★HSR 2015★RA 2015★VIVI 2015
M・L 限定22個 各 **¥10,800**

[Kids] 福袋各種
★BNK BOYS★BNK GIRLS
★MICKEY★MINNIE★POKEMON
100・110・120・130・140cm 限定39個 各 **¥5,400**

3F オリヒカ [メンズ・レディス]
★ワイシャツ4枚 限定60個 **¥5,400**

★ブラウス2枚+
レディスカットソー2枚 限定6個 **¥5,400**

★ベルト 3本 限定15個 **¥2,160**

★ネクタイ 5本 限定20個 **¥3,240**

★靴下 10足 限定60個 **¥1,080**

4F さくら平安堂 [印鑑・文具・雑貨]
★福袋 タオル
¥4,320~¥5,400 相当 限定30個 **¥2,160**

★福袋 雑貨 ¥2,700~¥3,240 相当 限定10個

★福袋 文具 (ボールマーク) ¥5,400 相当 限定10個

★福袋 文具 (サンスター) ¥3,240~¥4,320 相当 限定30個
各 **¥1,080**

4F ブックエース [書籍]
★キッズ福袋 男の子用・女の子用
限定24個 各 **¥1,080**

4F エースコンタクト [コンタクトレンズ]
★コンタクトレンズケア用品福袋
¥4,500~¥7,500 相当 限定200個 **¥3,000** 2袋で **¥4,500**

ショーサンプラザ専門店と
イトーヨーカドー上尾駅前店

ショーサンプラザ
shosan plaza
上尾駅西口

●営業時間/10:00~21:00
(5階飲食店は11:00~21:30、ラストオーダーは21:00まで)
●駐車場/立体駐車場500台収容
(1,000円以上お買上げのお客様は3時間駐車無料)
※年末年始は一部店舗で営業時間の異なる場合がございます。



ショーサンプラザ 検索
上尾市谷津2-1-1
TEL.048-776-1211

